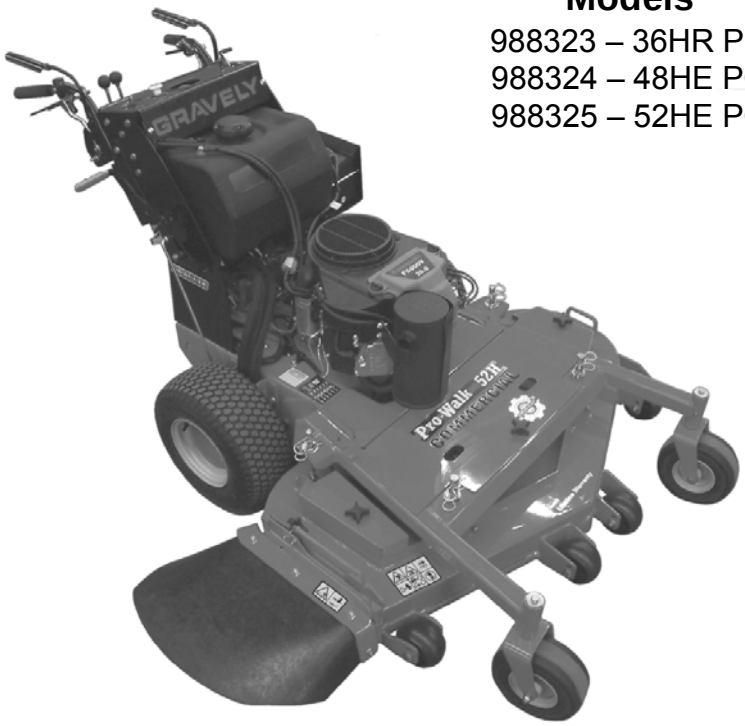
GRAVELY

Pro-Walk Hydro

Owner/Operator Manual
Manuel Du Propriétaire/Utilisateur

Models

988323 – 36HR PG
988324 – 48HE PG
988325 – 52HE PG



GB ENGLISH

F FRANÇAIS

E ESPAÑOL

NL NEDERLANDS

D DEUTSCH

04364200 3/12
Printed in USA

Ariens Company
655 West Ryan Street
Brillion, Wisconsin
54110 USA
Telephone
(920) 756-4688
Facsimile
(920) 756-2407

EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT – EU-ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG DES HERSTELLERS – VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING VOOR DE EU, AFGEGEVEN DOOR DE FABRIKANT – EF OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING UDSTEDT AF FABRIKANTEN – DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE RILASCIATA DAL PRODUTTORE – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – EF-SAMSVARSERKLÆRING FRA PRODUSENTEN – EG-DEKLARATIONEN OM ÖVERENSSTÄMMELSE UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – VALMISTAJAN ANTAMA EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE EMITIDA PELO FABRICANTE – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE, VYDANÉ VÝROBCEM

We the undersigned, ARIENS COMPANY, certify that: Nous, soussignés ARIENS COMPANY, certifions que : Der Unterzeichnete, ARIENS COMPANY, bescheinigt, dass: Wij, de ondergetekenden, ARIENS COMPANY, verklaren dat: Undertegnede, ARIENS COMPANY, attesterer, at: La sottoscritta società ARIENS COMPANY certifica che: Nosotros, los abajo firmantes, ARIENS COMPANY, certificamos que: Undertegnede, ARIENS COMPANY, bekrefter at: Undertecknad, ARIENS COMPANY, intygar att: Allekirjoittanut, ARIENS COMPANY, vakuuttaa, että: My, nijej podpisani, ARIENS COMPANY, oświadczamy, że: Nós, abaixo assinados, certificamos em nome da ARIENS COMPANY, que: My, nížepodepsaní, ARIENS COMPANY, prohlašujeme, že:

Type: Type : Typ: Type: Type: Tipo: Tipo: Type: Typ: Tyyppi: Typ: Tipo:	Walk Behind Lawn Mower – Tondeuse à gazon autotractée – Handgeführter Rasenmäher – Duwgrasmaaier – Selvkørende plæneklipper – Tosaerba semovente – Cortacésped de empuje manual – Gressklipper – Självgående gräsklippare – Käsinohjailtava ruohonleikkuri – Kosiarka trawnikowa – Cortador de Relva Convencional – Sekačka na trávu bez sedadla obsluhy
Trade Name: Appellation commerciale : Handelsbezeichnung: Handelsnaam: Firmanavn: Nome commerciale: Nombre comercial: Handelsnavn: Handelsbeteckning: Kauppanimi: Nazwa handlowa: Nome da Marca: Obchodní název:	Gravely
Model , Model Name, Serial Number: Modèle, Nom du modèle, N° de série : Modell, Modellbezeichnung, Seriennummernbereich: Model, Modelnaam, Serienummers van tot : Model, modelnavn, serienummer: Modell, Modellnamn, Serienummeromräde: Malli, Mallin nimi, Sarjanumeroryhmä: Modell, modellnavn, serienummerområde: Modello, Denominazione modello, Numeri di serie: Modelo, Nombre, Rango Nº Serie: Modelo, Nome do Modelo, Intervalo do N.º de Série: Модель, Наименование модели, Диапазон серийных номеров: Model, Nazwa modelu, Zakres numerów seryjnych: Model, Model Adı, Seri Numarası Sırası: Model, Označení, Sériové číslo:	988323, 36HR PG, 000101+ 988324, 48HE PG, 000101+ 988325, 52HE PG, 000101+
Cutting Width: Largeur de coupe : Schnittbreite: Maaibreedte: Klippebredde: Larghezza di taglio: Ancho de corte: Klippebredde: Klippbredd: Leikkuuleveys: Szerokość cięcia: Largura de corte: Šířka záběru:	988323: 94,0 cm 988324: 123,2 cm 988325: 133,4 cm

Conforms to: Est conforme à : Mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: Voldoet aan: Er i overensstemmelse med: È conforme a: Cumple con: Er i samsvar med: Överensstämmer med: Täyttää seuraavat vaatimukset: Jest zgodny z: De acordo com: Odpovídá normě:

2006/42/EC, 2004/108/EC, 2002/88/EC

2000/14/EC Conformity Assessment Annex VI. Annexe VI de l'évaluation de conformité. Konformitätsbewertung, Anhang VI. Bijlage VI voor beoordeling van overeenstemming. Vurdering af overensstemmelse Anneks VI. Annesso VI della valutazione di conformità. Anexo VI de la evaluación de la conformidad. Samsvarsvurdering etter vedlegg VI. Bedömning av överensstämmelse Bilaga VI. Vaatimustenmukaisuuden arviointi, liite VI. Dodatek VI, Ocena zgodności. Anexo VI da Avaliação de Conformidade. Posouzení shody příloha VI.

Notified Body – Organisme notifié – Zertifizierungsstelle – Aangemelde instantie – Bemyndiget organ – Organismo notificato – Organismo notificado – Teknisk kontrollorgan – Anmält organ – Ilmoitettu laitos – Organ zaświadczający – Organismo Certificador – Pověřená osoba	SNCH 11, Route de Luxembourg L-5230 Sandweiler

Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Repräsentativer gemessener Geräuschpegel (L_{wa}) – Representatief gemeten geluidsniveau (L_{wa}) – Repræsentativt, målt støjeffektniveau (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativo rilevato (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica representativo medido (L_{wa}) – Representativt målt lydeffektnivå (L_{wa}) – Representativ uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Tyypillinen mitattu äänitehotaso (L_{wa}) – Zmierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nível de Potência de Som Medido Representativo (L_{wa}) – Representativní hodnota změřené hladiny hlučnosti (L_{wa})	Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Garantierter Geräuschpegel (L_{wa}) – Gegarandeerd geluidsniveau (L_{wa}) – Garanteret støjeffektniveau (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantizado (L_{wa}) – Garantert lydeffektnivå (L_{wa}) – Garanterad uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Taattu äänitehotaso (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nível de Potência de Som Garantido (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny hlučnosti (L_{wa})
988323 : 100 dB_A 988324 : 104 dB_A 988325 : 104 dB_A	988323 : 100 dB_A 988324 : 105 dB_A 988325 : 105 dB_A

Engine Power (Kw @ RPM): Puissance moteur (kW @ tr/min) : Motorleistung (kW bei U/min): Motorvermogen (Kw @ TPM): Motoreffekt (Kw @ o/min): Motoreffekt (kW vid r/min): Moottorin teho (Kw @ RPM): Motoreffekt (Kw @ RPM): Potenza motore (kW a giri/min.): Potencia del motor (Kw a RPM): Potência do motor (kW a rpm): Мощность двигателя (кВт - об/мин): Moc silnika (kW, obr./min.): Motor Gücü (Kw @ DEV/DAK): Výkon motoru: (kW při ot./min):	988323: 10,3 @ 2600 988324: 13,4 @ 3050 988325: 13,1 @ 2850

Fred J. Moreaux: Director Product Conformance & Warranty (Keeper of Technical File) / Directeur Conformité et Garantie des produits (Gardien du fichier technique) / Direktor Produktkonformität und Gewährleistung (Aufbewahrungsstelle der technischen Dokumentation) / Directeur Productconformiteit en -garantie (Beheerder technische documentatie) / Direktør for varekonformitet og garanti og reklamation (registeransvarlig) / Direttore della conformità del prodotto e garanzia (custode del file tecnico) / Director de conformidad del producto y garantía (Responsable de la documentación técnica) / Chef för produktkonformitet och -garanti (administratör för teknisk dokumentation) / Sjef for produktsamsvar og garanti (ansvarlig for oppbevaring av den tekniske dokumentasjonen) / Tuoteyhdenmukaisuus- ja takuuosaston päällikkö (Teknisestä dokumentaatiosta vastaava) / Ürün Uyumluluk ve Garanti Müdürü (Teknik Dosya Sorumlusu) / Director da Conformidade e Garantia de Produtos (Responsável pela documentação técnica) / Ředitel shody produktů a záruky (uchovávatel technické dokumentace)	Ariens Company 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 USA Signature Signature Unterschrift Handtekening Underskrift Firma Firma Signatur Namnteckning Allekirjoitus Podpis Assinatura Podpis	03/21/2012 Date Date Datum Datum Dato Data Fecha Dato Datum Päiväys Data Data Datum
Guy Stewart : Authorized to Compile the Technical File/ Etablissement du fichier technique autorisé / Zur Erstellung der technischen Akte autorisiert / Bevoegd om het technische bestand samen te stellen / Autoriseret til at kompilere den tekniske fil / Behörig att kompilera den tekniska filen / Valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston / Autorisert til å lage den tekniske filen / Autorizzato alla redazione del file tecnico / Autorizado para compilar el fichero técnico / Autorizado a compilar a documentação técnica / Уполномочен для компилирования технического файла / Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej / Teknik Dosyayı düzenleme izni vardır / Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace	Ariens Company 6 Brookvale Court Sowerby Road Garstang, Preston Lancashire PR2 0TT UK Signature Signature Unterschrift Handtekening Underskrift Firma Firma Signatur Namnteckning Allekirjoitus Podpis Assinatura Podpis	03/21/2012 Date Date Datum Datum Dato Data Fecha Dato Datum Päiväys Data Data Datum

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité 6
Montage 14
Commandes et caractéristiques 16
Fonctionnement 18
Entretien et réglages 24
Entretien 45
Remisage 46
Dépannage 47
Accessoires 50
Pièces de rechange 50
Caractéristiques 51
Garantie 52

INTRODUCTION

LE MANUEL

Traduction des instructions d'origine.

Avant d'utiliser la machine, lire attentivement et complètement les manuels pour comprendre les consignes de sécurité et la fonction des commandes en cours de fonctionnement et d'entretien normaux.

Les références aux côtés gauche, droit, avant et arrière sont données à partir de la position d'utilisation et par rapport au sens normal de marche avant.

MANUEL DU MOTEUR

Le moteur de cet appareil est couvert par un manuel séparé, spécifique au moteur. Ce manuel est inclus dans la documentation livrée avec la machine. Voir ce manuel pour les recommandations de service du moteur. Si le manuel du moteur n'est pas inclus, contacter le fabricant du moteur pour obtenir un manuel de remplacement.

NUMÉROS DE MODÈLE ET DE SÉRIE

Lors de la commande de pièces de rechange ou pour toute demande de renseignements sur l'entretien, fournir le modèle et les numéros de série de la machine et du moteur.

Ces numéros figurent sur le formulaire d'enregistrement du produit accompagnant les documents fournis avec la machine. Ils sont également portés sur l'autocollant du numéro de série apposé sur le châssis de la machine. Voir Figure 1.

- Noter ci-dessous les numéros du modèle et de série de la machine.

- Noter ci-dessous les numéros de modèle et de série du moteur.

Étiquette des numéros de modèle et de série de la machine

Étiquette des numéros de modèle et de série du moteur

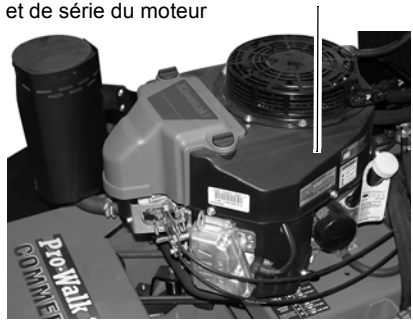


Figure 1

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Le concessionnaire Gravely doit enregistrer ce produit lors de l'achat. L'enregistrement du produit nous permettra de traiter plus facilement les réclamations dans le cadre de la garantie ou de vous communiquer des informations relatives à l'entretien. Toutes les réclamations satisfaisant aux critères d'application de la garantie pendant la période de garantie limitée seront traitées, que la carte d'enregistrement du produit ait été retournée ou pas. Conserver une preuve d'achat si le produit n'a pas été enregistré.

Remarque à l'attention du client : Si le concessionnaire n'enregistre pas le produit, veuillez remplir, signer et renvoyer la carte d'enregistrement du produit à Gravely ou visiter le site www.gravely.com sur Internet.

PIÈCES DE RECHANGE NON HOMOLOGUÉES

N'utiliser que des pièces de rechange Gravely. Le remplacement de toute pièce sur cette machine par une pièce autre que les pièces de rechange autorisées par Gravely pourrait affecter les performances, la durée de vie ou la sécurité de cette machine et annuler la garantie. Gravely se dégage de toute responsabilité pour toute réclamation ou demande de dommages et intérêts relative à la garantie, à des dommages matériels, des blessures graves, voire mortelles, résultant de l'utilisation de pièces de rechange non homologuées. Pour trouver le concessionnaire Gravely le plus proche, visiter le site www.gravely.com sur Internet.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Gravely se réserve le droit d'interrompre la fabrication, d'apporter des modifications ou des améliorations à ses produits à tout moment et ce sans aucune obligation de notification. Les descriptions et les caractéristiques contenues dans ce manuel sont en vigueur à la date d'impression. L'équipement décrit dans ce manuel peut être en option. Certaines illustrations peuvent ne pas s'appliquer à votre machine.

À LA LIVRAISON

Le concessionnaire doit :

1. Vérifier le fonctionnement de toutes les commandes.
2. S'assurer que le système de sécurité fonctionne correctement. (*Voir TESTER LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ à la page 18.*)
3. Remplir la carte d'enregistrement de l'achat originale et la retourner à Gravely.
4. Expliquer la police de garantie limitée.
5. Expliquer les recommandations de lubrification et d'entretien. Expliquer les bons réglages au client.
6. Expliquer au client les commandes et le fonctionnement de la tondeuse. Discuter et insister sur les précautions de sécurité. Donner au client les manuels d'utilisation, des pièces de rechange et du moteur. Conseiller au client de les lire attentivement pour bien les comprendre.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Cette tondeuse présente un risque d'amputation des mains et des pieds et de projections d'objets. Le fait de ne pas observer les instructions de sécurité des manuels et des étiquettes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Le fonctionnement en pente est le principal facteur de perte de contrôle et d'accidents liés à un renversement. Utiliser la tondeuse en pente nécessite une plus grande attention.

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur n'est pas conscient de la présence d'enfants. Ne jamais penser que les enfants restent à l'endroit où on les a aperçus la dernière fois.

L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives, la manipuler avec précaution.

Désenclencher la PdF, arrêter la machine et le moteur, retirer la clé de contact, serrer le frein de stationnement et attendre l'arrêt de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le poste de l'opérateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Repérer ces symboles accompagnant des précautions importantes pour la sécurité. Ils signifient :

Attention !

La sécurité personnelle est en jeu !

Faire preuve de prudence !

Suivre les consignes contenues dans le message !

Les symboles de sécurité et les termes de mise en garde sont utilisés sur les autocollants et tout au long de ce manuel.

Lire et veiller à bien comprendre tous les messages de sécurité.

DANGER : SITUATION EXTRÊMEMENT DANGEREUSE ! Si le danger n'est pas écarté, la mort ou de graves blessures EN RÉSULTERONT.

AVERTISSEMENT : SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE ! Si le danger n'est pas écarté, la mort ou de graves blessures POURRAIENT EN RÉSULTER.

PRUDENCE : SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE ! Si le danger n'est pas écarté, IL Y A UN RISQUE de blessures légères ou moyennement graves. Peut également signaler des gestes dangereux.

Annotations

REMARQUE : Renseignements généraux pour assurer le bon fonctionnement et l'entretien régulier de la machine.

IMPORTANT : Procédures ou renseignements spécifiques nécessaires pour ne pas endommager la machine ou un outil.

Consignes de sécurité et réglementation

Respecter les précautions d'usage habituelles pour votre sécurité et celle des autres. Comprendre et respecter tous les messages de sécurité. Être conscient des circonstances comportant un danger et un risque de blessures légères, moyennes, graves ou même mortelles. Se familiariser avec toutes les réglementations et législations locales y compris les limitations potentielles d'âge de l'opérateur.

Formation obligatoire de l'opérateur

Le revendeur a informé l'acheteur d'origine de cette machine sur l'utilisation correcte selon le respect des règles de sécurité. Si cette machine est utilisée par une tierce personne, ou si elle est prêtée, louée ou vendue, TOUJOURS fournir le manuel et assurer la formation nécessaire sur la sécurité avant l'utilisation.

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ ET EMPLACEMENTS

TOUJOURS remplacer les autocollants de sécurité manquants ou abîmés. Voir Figure 2 pour les emplacements des autocollants.

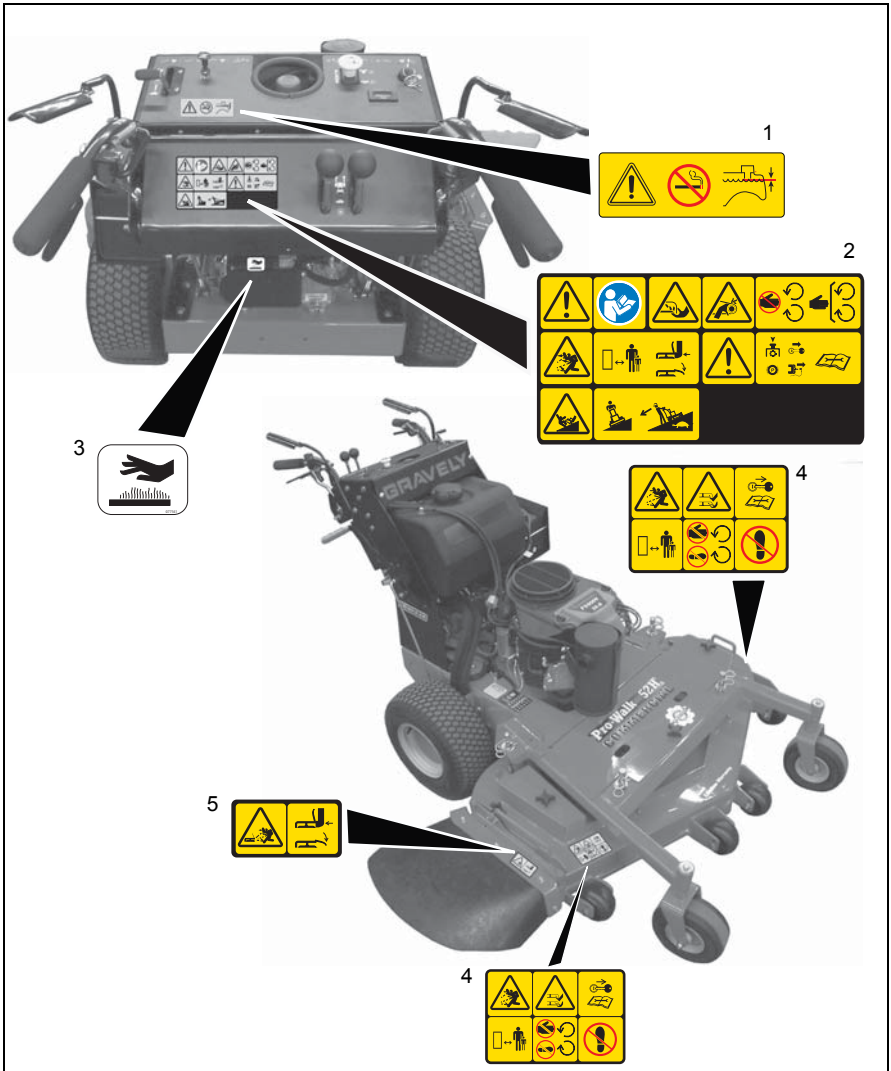


Figure 2

1. PRUDENCE !

AVERTISSEMENT : Un trop-plein peut entraîner des dommages graves aux composants du système de recyclage des vapeurs de carburant !

- Ne jamais remplir le réservoir d'essence avec le moteur en marche ou encore chaud, ou si la machine n'est pas à l'extérieur. Ne jamais trop remplir le réservoir d'essence.
- Remettre le bouchon, bien le serrer et nettoyer le carburant renversé.

Ne pas fumer.

Remplir le réservoir jusqu'au bas du goulot de remplissage – MAXIMUM.

2. DANGER !

DANGER !

Lire et comprendre le manuel de l'opérateur avant d'utiliser la machine.

2.1 Risque de perte de membre

Pour éviter tout risque de perte de membre, ne pas placer les mains près des lames en rotation.

Pour éviter tout risque de perte de membre, ne pas placer les mains près des courroies en mouvement.

Éloigner les mains des parties en rotation ou mobiles.

Maintenir toutes les protections et tous les garants en place.

2.2 Risque d'éjection

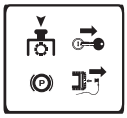
Risque d'éjection – NE JAMAIS diriger la goulotte vers des personnes, des animaux ou des bâtiments. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures ou des dégâts.

Éloigner les enfants et toute autre personne lors de l'utilisation de la machine.

Ne pas utiliser la tondeuse si tous les garants ne sont pas en position de fonctionnement ou si le sac n'est pas attaché.

2.3 Risque pour l'entretien

Avant d'intervenir sur la machine, appliquer les consignes suivantes :



Désenclencher la PdF.
Serrer le frein de stationnement.
Retirer la clé et débrancher la bougie avant d'intervenir sur la machine ou d'effectuer des réglages.

Lire le manuel du propriétaire avant d'intervenir sur la machine ou d'y effectuer des réglages.

2.4 Risque de basculement

DES BLESSURES GRAVES VOIRE LA MORT PEUVENT ÊTRE PROVOQUÉES PAR LE BASCULEMENT DE LA MACHINE :

- Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures graves voire mortelles.
- Ne pas utiliser la machine sur des pentes raides ou à proximité de fossés.
- Éviter les virages serrés et/ou rapides.

NE PAS utiliser la machine sur des terrains en pente.

Regarder avant d'effectuer une marche arrière. Prcéder lentement pour quitter une pente.

3. SURFACES CHAUDES !

NE PAS toucher les pièces qui chauffent en fonctionnement. Laisser TOUJOURS refroidir les pièces.

4. DANGER !

Risque d'éjection – NE JAMAIS diriger la goulotte vers des personnes, des animaux ou des bâtiments. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures ou des dégâts.

Risque de perte de membre – NE JAMAIS placer les mains ou les pieds sous le carter ou les zones protégées.

Arrêter le moteur, retirer la clé de contact et lire le manuel avant d'intervenir sur la machine ou d'y effectuer des réglages.

Éloigner les enfants et toute autre personne lors de l'utilisation de la machine.

Tenir les mains et les pieds à l'écart des pièces tournantes ou en mouvement.

NE PAS marcher ni se tenir debout dans cette zone.

5. DANGER !

Danger au déchargement - NE JAMAIS utiliser la machine sans goulotte d'éjection en position de travail. L'éjection d'objets peut entraîner des blessures ou des dommages.

Ne pas utiliser la tondeuse si tous les garants ne sont pas en position de fonctionnement ou si le sac n'est pas attaché.

SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

Cette machine et/ou son moteur peut inclure des composants faisant partie du système de contrôle des émissions d'échappement conformément aux réglementations de l'EPA (Agence de protection de l'environnement des E.U.) et/ou du CARB (Conseil des ressources de l'air de la Californie). L'altération des contrôles d'émission et des composants par du personnel non autorisé peut entraîner des amendes sévères. Seul le concessionnaire Ariens ou un centre d'assistance agréé du fabricant du moteur peuvent régler le système de contrôle des émissions et ses composants. Contactez votre concessionnaire Ariens pour les questions relatives aux contrôles des émissions et aux composants.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lire, assimiler et respecter toutes les consignes de sécurité décrites dans le manuel du propriétaire/opérateur avant de commencer le montage. Suivre toutes ces instructions pour ne pas se blesser ou endommager la machine.

TOUJOURS retirer la clé de contact (si elle est présente) et débrancher le fil de la bougie avant tout assemblage. Un démarrage inattendu du moteur peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Effectuer une inspection de la machine et de la zone de travail pour comprendre :

- le terrain
- la machine
- les autocollants de sécurité

TOUJOURS vérifier soigneusement l'espace autour de la machine, en hauteur et sur les côtés, avant son utilisation.

TOUJOURS observer la circulation pendant l'utilisation le long d'une rue ou d'un trottoir.

Éloigner les enfants et les adultes.

Rassembler les enfants à l'extérieur de la zone de travail et sous la surveillance d'un adulte responsable.

Garder la zone de travail dégagée de tout jouet, animal domestique et débris. Des objets projetés peuvent causer des blessures.

Vérifier la présence éventuelle de points faibles sur les quais, sur les rampes ou sur le sol. Éviter les zones de travail irrégulières et les terrains accidentés.

TOUJOURS être sûr de sa stabilité. Maintenir fermement le guidon. Marcher, NE JAMAIS courir.

NE PAS UTILISER la machine sur l'herbe humide.

La poussière, la fumée, le brouillard, etc. peuvent réduire la visibilité et provoquer un accident. N'utiliser la machine que dans de bonnes conditions d'éclairage et de visibilité.

NE JAMAIS laisser les enfants utiliser ou jouer sur, ou à côté, de la machine.

Rester vigilant et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone d'intervention.

NE JAMAIS transporter de passagers - notamment des enfants - même lorsque les lames (Pdf) sont arrêtées.

Lire l'intégralité du manuel de l'utilisateur/ propriétaire et les autres documents de formation. Si l'opérateur ou le mécanicien ne peuvent lire le manuel, il est de la responsabilité du propriétaire de le leur expliquer. L'utilisateur est le seul à pouvoir éviter les accidents matériels ou les blessures à lui-même, aux autres et il en est le seul responsable.

- Seuls des adultes ayant reçu la formation nécessaire peuvent utiliser ou effectuer l'entretien de la machine.
- La formation inclut la pratique sur le terrain.

Ne JAMAIS utiliser la machine après avoir absorbé ou sous l'effet de médicaments, drogues ou alcool. L'utilisation en toute sécurité de la machine exige une attention totale et de tous les instants.

NE JAMAIS laisser utiliser la machine par une personne dont la vigilance ou la coordination est diminuée.

Porter les vêtements de sécurité appropriés, des gants et des chaussures de protection.

NE JAMAIS porter de sandales ouvertes ou des chaussures de toile pendant l'utilisation.

Se protéger les yeux, le visage et la tête des objets pouvant être projetés par la machine. Porter des protège-oreilles appropriés.

Les bords effilés peuvent couper. Les pièces mobiles peuvent couper les doigts ou la main. Emballer la ou les lames, porter des gants solides et être très prudent lors d'une intervention. Sur les tondeuses à plusieurs lames, le fait de tourner une lame entraîne les autres.

NE JAMAIS approcher les mains ou les pieds des pièces en mouvement pendant l'utilisation pour éviter tout risque de sectionnement d'un membre.

NE JAMAIS approcher les mains des points de pincement.

NE PAS toucher les pièces encore chaudes après l'utilisation. Laisser les pièces refroidir avant d'entreprendre l'entretien ou les réglages.

NE JAMAIS approcher les mains, une autre partie du corps ou des vêtements, des pièces en mouvement lorsque la machine est en marche.

NE PAS porter de vêtements amples ou de bijoux et attacher les cheveux longs qui peuvent être happés par les pièces en rotation.

Éloigner les enfants et toute autre personne lors de l'utilisation de la machine.

Les gaz d'échappement du moteur peuvent causer des lésions graves, voire mortelles.

NE PAS faire tourner le moteur à l'intérieur d'un local fermé. Prévoir une bonne ventilation.

Les objets projetés peuvent provoquer des blessures et des dégâts. NE PAS orienter la goulotte d'éjection vers des personnes ou directement vers des sols pavés ou recouverts de graviers.

Toujours se tenir éloigné de la zone d'évacuation lors de l'utilisation de la machine.

Lire, comprendre et suivre toutes les instructions figurant dans le manuel et sur la machine avant la mise en marche. Comprendre :

- Le fonctionnement de toutes les commandes
- Les fonctions de toutes les commandes
- Les arrêts d'urgence
- Les caractéristiques de freinage et de direction
- Le rayon de braquage et le dégagement

TOUJOURS GARDER les structures de protection, les garants et les panneaux de sécurité en bon état, à leur place et solidement fixés.

NE JAMAIS modifier ou déposer les dispositifs de sécurité.

TOUJOURS garder le couvercle de l'évacuation ou le bac de ramassage convenablement en place et en bon état de fonctionnement.

Vérifier fréquemment le fonctionnement des commandes de direction. Les régler ou les réparer au besoin.

Toujours tenir la barre de sécurité pour faire fonctionner la machine.

Le système de verrouillage de sécurité doit fonctionner correctement. NE PAS utiliser la machine si le système de contrôle de présence est défectueux ou désactivé.

Si un objet est heurté ou si la machine vibre de façon anormale, arrêter le moteur immédiatement, désenclencher la PdF, attendre l'arrêt complet de toutes les pièces et retirer la clé. Vérifier s'il y a des pièces cassées ou desserrées. Réparer avant de remettre la machine en marche.

Avant de mettre le moteur en marche, désenclencher la PdF, serrer le frein de stationnement et mettre la machine au point mort.

NE PAS faire fonctionner la machine trop rapidement. NE PAS changer le réglage du régulateur ni faire tourner le moteur en surrégime. Ralentir pour amorcer les tournants lentement.

Désenclencher la PdF quand l'outil n'est pas utilisé. NE PAS relever le carter de coupe lorsque les lames tournent. TOUJOURS couper l'alimentation de l'outil lors du transport, de la traversée d'allées, etc.

Éviter les terrains irréguliers et accidentés. NE PAS TRAVAILLER à proximité de fortes dénivellations ou de fossés. La machine peut se retourner de façon imprévue si une roue se trouve dans le vide ou si le terrain cède sous le poids.

Lorsque le moteur tourne et que le levier de commande de vitesse est poussé vers l'avant, le fait de ne tenir qu'une des poignées de direction fait tourner la machine en rond autour d'une roue motrice.

Être prudent à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres ou d'autres obstacles qui réduisent la visibilité.

TOUJOURS désenclencher la PdF, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement, retirer la clé de contact et attendre l'arrêt des pièces en mouvement avant de déboucher les obstructions ou de nettoyer la machine.

Ne jamais laisser la machine en marche sans surveillance.TOUJOURS arrêter le moteur avant de quitter la machine.

TOUJOURS retirer la clé de contact pour éviter l'utilisation de la machine par une personne non autorisée.

Ne pas utiliser la machine en marche arrière, sauf en cas de nécessité absolue. TOUJOURS reculer lentement. Toujours regarder le sol et en arrière avant et pendant toute manœuvre en marche arrière.

L'état de la pelouse peut affecter la stabilité de la machine.

Si la machine s'arrête en montée, arrêter les lames et reculer lentement.

L'utilisation sur des pentes peut entraîner une perte de contrôle de la direction. Sur les pentes, être prêt à réagir promptement aux situations d'urgence.

- Remettre les deux leviers de direction en position de point mort.
- Enclencher immédiatement le frein de stationnement.
- Arrêter la prise de force et le moteur.

NE PAS utiliser la machine sur de fortes pentes. NE PAS opérer sur des pentes de plus de 15 %. Travailler en travers des pentes, pas dans le sens des pentes.

Sur les pentes, tous les déplacements doivent être lents et progressifs. NE PAS changer brusquement de direction ou de vitesse. Procéder lentement pour ne pas avoir à freiner ou changer de vitesse. Éviter de démarrer ou de s'arrêter sur une pente.

S'il est impossible de reculer sur une pente ou si une pente paraît trop difficile, ne pas la tondre.

NE PAS stationner la machine sur une pente, sauf en cas de nécessité absolue. En cas de stationnement en pente, toujours serrer le frein de stationnement et caler les roues.

Faire preuve d'extrême prudence lors du chargement ou du déchargement de la machine sur un camion ou sur une remorque.

Arrimer le châssis de la machine sur le véhicule de transport. NE JAMAIS utiliser les tringles ou d'autres pièces mécaniques pouvant être endommagées.

NE PAS transporter la machine avec le moteur en marche.

Nettoyer la machine pour la débarrasser des feuilles, de l'herbe ou d'autres débris. Essuyer les traces d'huile ou de carburant renversé.

Cette machine est équipée d'un moteur à combustion interne. NE PAS l'utiliser sur ou à proximité de terrains non aménagés, forestiers ou couverts de buissons à moins que l'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles conforme à la législation locale, régionale ou nationale en vigueur. S'il est utilisé, le pare-étincelles doit être maintenu en bon état par l'opérateur.

Le carburant est une substance hautement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser. Le manipuler avec prudence. Utiliser uniquement un jerrycan de carburant homologué et un bec verseur de taille adéquate.

Ne pas fumer. N'approcher ni flamme ni étincelles. TOUJOURS laisser le moteur refroidir avant d'effectuer l'entretien.

NE JAMAIS remplir le réservoir de carburant lorsque le moteur est en marche ou encore chaud après utilisation.

NE JAMAIS remplir ou vidanger le réservoir de carburant dans un local clos.

Remettre le bouchon, bien le serrer et nettoyer le carburant renversé.

Ne jamais remplir de jerrycans à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou sur une remorque avec revêtement en plastique. Toujours poser les jerrycans sur le sol, à l'écart du véhicule avant de les remplir.

Si possible, retirer du camion ou de la remorque l'équipement fonctionnant au carburant et faire l'appoint de carburant sur le sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein d'un tel équipement sur la remorque avec un récipient portatif plutôt que d'utiliser un pistolet à essence.

Laisser en permanence le bec de remplissage en contact avec le bord du réservoir de carburant ou du récipient. Ne pas utiliser un dispositif à bec de remplissage verrouillé en position ouverte.

Changer immédiatement tout vêtement sur lequel du carburant a été renversé.

NE JAMAIS remiser de carburant dans un local en présence d'une flamme nue, par exemple la veilleuse d'un chauffe-eau.

Éviter les électrocutions. Des objets qui sont en contact avec les deux bornes de la batterie simultanément peuvent causer des blessures et des dégâts à la machine. NE PAS inverser les connexions de la batterie.

Une inversion du branchement de la batterie peut engendrer des étincelles qui peuvent provoquer des blessures graves. Raccorder toujours le câble positif (+) du chargeur à la borne positive (+) de la batterie et le câble négatif (-) à la borne négative (-).

TOUJOURS débrancher le câble négatif (-) EN PREMIER, et le câble positif (+) EN DERNIER. TOUJOURS brancher le câble positif (+) EN PREMIER, et le câble négatif (-) EN DERNIER.

Les gaz explosifs émanant de la batterie peuvent causer des blessures graves, voire mortelles. L'électrolyte contient de l'acide sulfurique qui peut causer de graves brûlures chimiques s'il entre en contact avec les vêtements, la peau ou les yeux.

Ne pas fumer près de la batterie, ne pas approcher de flammes ni d'étincelles.

TOUJOURS porter des lunettes et des vêtements de protection à proximité de la batterie. Utiliser des outils isolés.

Les plaques, les bornes et les autres parties de la batterie contiennent du plomb et des composés du plomb. L'état de Californie considère que ces produits sont cancérigènes et affectent les fonctions de reproduction. Se laver les mains après être intervenu sur la batterie.

Une inversion du branchement de la batterie peut engendrer des étincelles qui peuvent provoquer des blessures. Brancher et débrancher TOUJOURS les câbles dans le bon ordre.

L'électrolyte contient de l'acide sulfurique qui peut causer de graves brûlures s'il entre en contact avec les vêtements, la peau ou les yeux.

Risque d'explosion ! Ne pas fumer, ne pas approcher de flammes ou d'étincelles à proximité de la batterie.

TOUJOURS porter des lunettes et des vêtements de protection à proximité de la batterie.

Garder les batteries hors de la portée des enfants.

Avant de commencer toute vérification, réparation etc. : désenclencher la PdF, arrêter la machine et le moteur, serrer le frein de stationnement, enlever la clé de contact et attendre l'arrêt complet des pièces en rotation.

TOUJOURS tenir le corps et les mains éloignés des trous de goupilles et des gicleurs qui éjectent du liquide hydraulique sous pression.

Laisser les pièces chaudes refroidir.

TOUJOURS caler les roues, enclencher le frein de stationnement et s'assurer que les chandelles sont solides et bien ancrées pour soutenir le poids de la machine pendant l'entretien.

Un ressort de traction, lorsqu'il est soumis à une traction, accumule de l'énergie et peut être dangereux. Utiliser toujours des outils spécialement conçus pour l'installation ou la dépose des ressorts de traction. Toujours comprimer le ressort ou le mettre en traction lentement.

TOUJOURS veiller à ce que la machine soit en parfait état de fonctionnement. Un silencieux endommagé ou usé peut provoquer des incendies ou des explosions.

Veiller au serrage des vis et écrous, en particulier les vis des lames.

Nettoyer ou remplacer les autocollants de sécurité et d'instructions si nécessaire.

Remisage temporaire et prolongé de la machine :

- NE JAMAIS remiser la machine avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment présentant des sources potentielles d'incendie.
- Laisser le moteur se refroidir complètement.

N'utiliser que les outils et les accessoires conçus pour la machine et pouvant être utilisés en toute sécurité dans la zone d'intervention.

Vérifier fréquemment l'état et l'usure des outils et remplacer les éléments usés ou endommagés par les pièces recommandées par le fabricant.

Pour réduire les risques d'incendie et de surchauffe, débarrasser la machine de l'herbe, des feuilles, des résidus et de tout excédent de graisse.

Faire preuve d'extrême prudence avec les bacs de ramassage et autres outils. Ils peuvent déséquilibrer la machine. N'utiliser que les crochets d'ancrage autorisés.

TOUJOURS tenir compte des outils au moment de tourner. Laisser TOUJOURS l'espace nécessaire entre les accessoires, les personnes et autres objets.

MONTAGE

Vérification du niveau d'huile moteur

1. Sortir la jauge du tube de guidage en la dévissant. Essuyer la jauge.
2. Engager la jauge et laisser le bouchon reposer sur l'extrémité du tube. Ne pas serrer le bouchon.
3. Retirer la jauge. Vérifier le niveau de l'huile sur la jauge qui doit se situer entre les repères ADD et FULL.
   - Si le niveau est bas, faire l'appoint de façon à ce que le niveau ne dépasse pas le repère FULL de la jauge.
   - Si le niveau de l'huile se trouve au-dessus du repère FULL, retirer de l'huile pour atteindre le niveau correct.
4. Introduire la jauge et la serrer.

Pose de la goulotte d'évacuation

PRUDENCE : Pour éviter de se blesser ! Ne pas faire fonctionner la machine sans la goulotte d'évacuation en position opérationnelle.

Retirer la vis moletée (A) assurant la fixation de la goulotte d'évacuation en position de transport. Monter la goulotte d'évacuation en position d'utilisation et serrer la vis moletée.

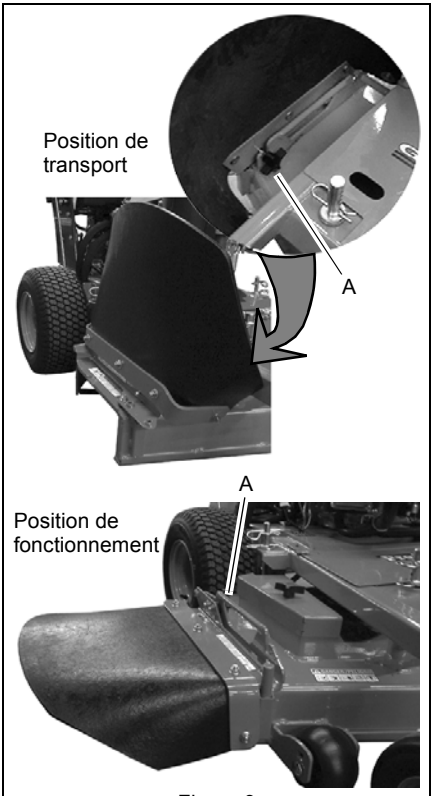


Figure 3

Vérification de la pression des pneus

PRUDENCE : Éviter les accidents ! Il existe un risque d'éclatement par séparation des pneus et des pièces des jantes si l'entretien est inadéquat.

- Ne pas essayer de monter un pneu sans un équipement adéquat et l'expérience nécessaire pour effectuer cette intervention.
- Ne pas gonfler les pneus au-delà de la pression recommandée.
- Ne pas souder ni chauffer une roue avec un pneu. La chaleur peut faire augmenter la pression de l'air et provoquer une explosion. Un soudage peut affaiblir ou déformer structurellement la roue.
- Ne pas se tenir au-dessus ou en face du pneu pendant le gonflage. Utiliser un raccord de gonflage et une rallonge suffisamment longue pour pouvoir se tenir sur le côté.

1. Vérifier si les pneus présentent des détériorations.
2. Vérifier la pression des pneus arrière avec un manomètre de précision. Regonfler si nécessaire les pneus. *Voir CARACTÉRISTIQUES* à la page 51 pour obtenir la pression correcte.

Graisser la machine

Graisser toutes les pièces mobiles avant de faire fonctionner la machine. *Voir Points de graissage à la page 30.*

Vérifier le niveau du carter de coupe

Le carter de coupe est assemblé et ajusté en usine. Une fois la machine complètement assemblée, vérifier les niveaux de l'avant par rapport à l'arrière et d'un côté à l'autre du carter.

Plein de carburant

Remplir le réservoir de carburant. NE PAS TROP LE REMPLIR ! *Voir PLEIN DE CARBURANT à la page 18.*

Vérification du niveau de l'huile hydraulique

Vérifier le niveau dans le réservoir de l'huile de transmission. *Voir Contrôle du niveau d'huile de transmission à la page 34.*

Vérification du système de sécurité

Vérifier le bon fonctionnement du système de sécurité. *Voir TESTER LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ à la page 18.*

COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

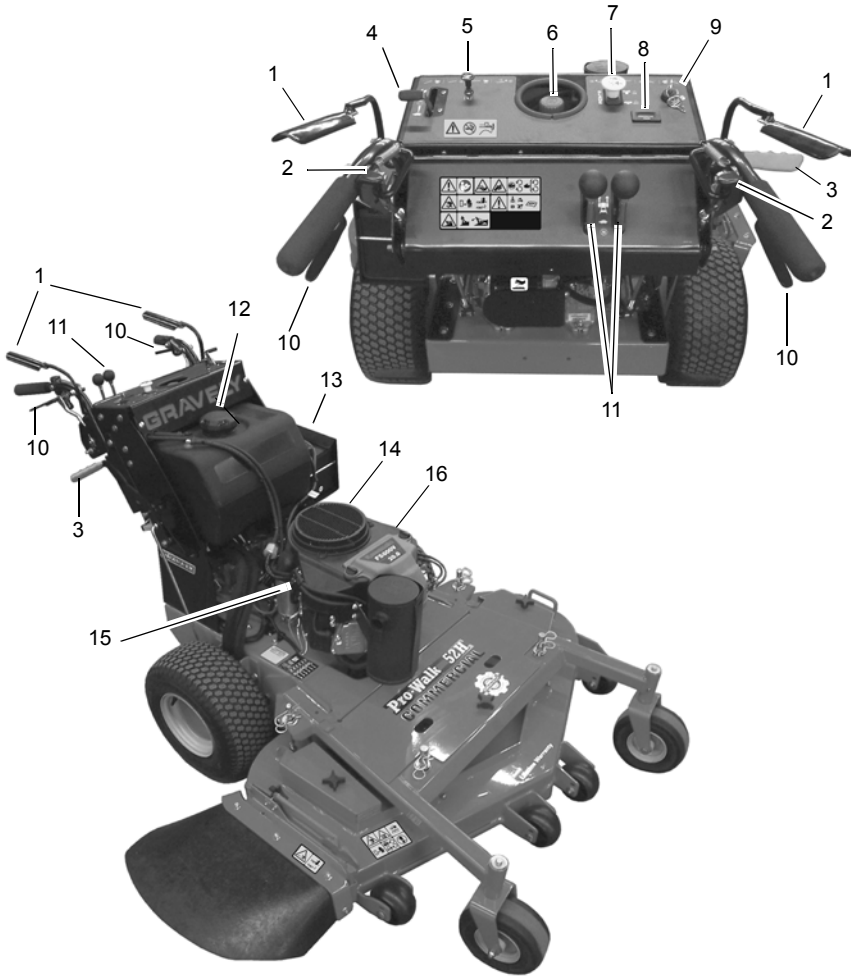


Figure 4

1. Levier de contrôle de présence de l'opérateur (OPC)
2. Verrou de levier de direction
3. Frein de stationnement
4. Manette des gaz
5. Commande de starter
6. Bouchon du réservoir d'huile hydraulique
7. Commande de prise de force (PdF)
8. Compteur horaire
9. Contacteur d'allumage
10. Levier de commande de direction
11. Leviers de commande de vitesse de marche avant
12. Bouchon du réservoir de carburant
13. Batterie (988324, 325)
14. Poignée du démarreur à cordon (988323)
15. Soupapes de décharge de pompe hydraulique (Voir déplacement manuel de la machine, GB-20)

16. Jauge d'huile moteur

REMARQUE : Se reporter à Figure 4 pour l'implantation des différentes commandes.

Manette des gaz

Modifie le régime du moteur.

Rapide (1) - Augmente le régime du moteur.

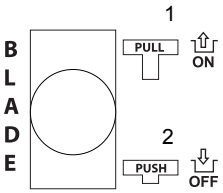
Manette des gaz à mi-régime - Adopter cette position pour démarrer et faire chauffer le moteur.

Lent (2) - Ralentit le régime du moteur.

Bouton du starter

Tirer le bouton du starter pour démarrer le moteur à froid. Pousser le bouton du starter une fois que le moteur est chaud.

Commande de la PdF



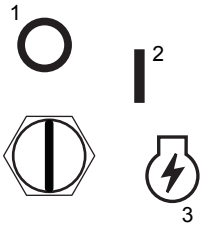
Enclenche (1) et désenclenche (2) les lames de la tondeuse.

Tirer la commande de PdF pour enclencher les lames de coupe.

Pousser la commande de PdF pour arrêter les lames de coupe.

Contacteur d'allumage

Actionner le contacteur d'allumage au moyen de la clé.



Démarreur électrique : Le contacteur comporte trois positions : ARRÊT (1), Marche (2) et Démarrage (3).

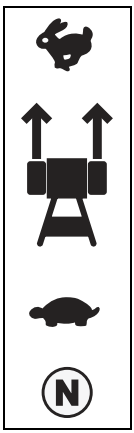
Démarreur à cordon : Le contacteur comporte deux positions : ARRÊT (1) et Marche (2).

IMPORTANT : Pour éviter les dommages ! Le démarreur peut être endommagé s'il est sollicité pendant plus de 20 secondes consécutivement. Attendre pendant deux minutes avant d'actionner à nouveau le démarreur si le moteur ne démarre pas.

Compteur horaire

Indique le nombre d'heures pendant lesquelles le moteur a tourné.

Leviers de commande de vitesse de marche avant



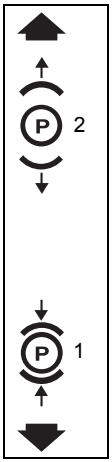
Les leviers de commande de vitesse contrôlent la vitesse de déplacement en marche avant.

Les pousser vers l'avant pour accélérer.

Les tirer à fond en arrière pour revenir au point mort.

Déplacer un levier à la fois pour vérifier la trajectoire.

Frein de stationnement



Le frein de stationnement maintient la machine immobile lorsqu'elle n'est pas en service.

Pour serrer le frein de stationnement, tirer la poignée vers l'arrière (1).

Pour le desserrer, pousser la poignée vers l'avant (2).

FONCTIONNEMENT

PLEIN DE CARBURANT

Pour ajouter du carburant dans le réservoir :

1. Nettoyer les bouchons et la zone autour des bouchons pour empêcher la poussière, la saleté et les débris de pénétrer dans les réservoirs de carburant.
2. Déposer les bouchons de carburant.

IMPORTANT : Voir le manuel du moteur pour le type et l'indice de carburant corrects.

3. Remplir le réservoir de carburant jusqu'au bas de la goulotte de remplissage. Voir *CARACTÉRISTIQUES* à la page 51 pour la capacité du réservoir.

IMPORTANT : NE PAS TROP REMPLIR LE RÉSERVOIR ! Cet équipement et/ou son moteur peuvent être pourvus de composants associés au système de contrôle des vapeurs de carburant, requis pour satisfaire aux normes EPA et/ou CARB, qui ne fonctionnent correctement que lorsque le réservoir de carburant est rempli jusqu'au niveau recommandé. Un trop-plein peut entraîner des dommages permanents aux composants du système de contrôle des vapeurs de carburant. Le remplissage au niveau recommandé assure la présence du vide nécessaire à l'expansion du carburant. Lors de l'appoint de carburant dans le réservoir, veiller à ne pas dépasser le niveau recommandé à l'intérieur du réservoir. Utiliser un jerrycan pour essence équipé d'un bec verseur de la bonne dimension pour faire l'appoint de carburant. Ne pas utiliser d'entonnoir ni d'autre appareil qui empêche de surveiller le niveau pendant l'opération de remplissage du réservoir.

4. Remettre le bouchon en place et le serrer.
5. TOUJOURS essuyer les traces de carburant renversé.

ESSENCE

IMPORTANT : TOUJOURS utiliser de l'essence répondant aux spécifications suivantes :

- Essence propre et récente.
- Indice d'octane minimal de 87 / 87 AKI (RON 91). Un fonctionnement à haute altitude peut nécessiter un indice d'octane différent. Consulter le manuel du moteur.
- De l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol ou jusqu'à 15 % de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique) est acceptable.
- L'utilisation d'un carburant autre que ceux qui sont approuvés peut annuler la garantie du moteur. Si les pompes n'indiquent pas le contenu d'alcool ou d'éther, vérifier le niveau d'éthanol ou de MTBE auprès du fournisseur.
- Ne pas modifier le circuit d'alimentation pour utiliser d'autres carburants.
- Ne jamais mélanger d'huile à l'essence.

REMARQUE : Toutes les essences ne sont pas les mêmes. Si le moteur a des problèmes de performance ou de démarrage après un changement de carburant, changer de fournisseur ou de marque.

IMPORTANT : Des carburants excessivement oxygénés ou reformulés (carburant mélangé à des alcools ou des éthers) peuvent endommager le circuit d'alimentation ou provoquer des problèmes de performances. Si des problèmes de fonctionnement surviennent, utiliser une essence avec un plus faible pourcentage d'alcool ou d'éther.

Stabilisateur de carburant

De l'essence restant dans le circuit d'alimentation pendant une période prolongée sans stabilisateur se détériore, en entraînant des dépôts de gomme dans le circuit. Ces dépôts peuvent endommager le carburateur, les durites, le filtre et le réservoir de carburant. Prévenir la formation de dépôts dans le circuit d'alimentation en ajoutant un stabilisateur de carburant de qualité. Suivre les proportions de mélange indiquées sur le bidon du stabilisateur.

TESTER LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER DE SE BLESSER. Lire et comprendre toute la section *Sécurité* avant de poursuivre.

PRUDENCE : Pour éviter les intoxications ! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des intoxications graves voire mortelles.

Déplacer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un local clos sans prévoir une ventilation adéquate.

- Raccorder une rallonge au tuyau d'échappement du moteur pour évacuer les gaz d'échappement à l'extérieur.

Laisser entrer de l'air frais de l'extérieur dans le local pour éliminer les gaz d'échappement.

REMARQUE : Se reporter à Figure 4 pour l'implantation des différentes commandes et fonctions.

Il est nécessaire de contrôler le système de sécurité installé sur votre machine avant chaque utilisation de celle-ci. Lire le manuel de l'opérateur de la machine et s'initier parfaitement à son fonctionnement avant d'effectuer ces contrôles du système de sécurité.

Utiliser les procédures suivantes pour vérifier le bon fonctionnement du système. Si des dysfonctionnements sont constatés au cours de ces procédures, ne pas utiliser la machine. **S'adresser au concessionnaire Gravely pour faire procéder à une révision.**

Effectuer ces tests à l'extérieur dans une zone libre d'obstacles et de personnes.

Tester le système de verrouillage de sécurité

DANGER : UNE DÉFAILLANCE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ et un mauvais fonctionnement de la machine peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles. TOUJOURS s'assurer que le système de verrouillage de sécurité fonctionne correctement.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER DE SE BLESSER. Lorsque le moteur tourne et que les leviers de commande de vitesse sont enclenchés, si un seul verrou de direction est libéré, la machine risque de tourner autour d'une roue motrice.

TOUJOURS maintenir les deux leviers de direction au point mort en libérant les verrous du levier de direction.

TOUJOURS relâcher les leviers lentement.

Les leviers de commande de vitesse sont couplés et servent à régler la vitesse de marche avant la plus rapide de la machine.

Les leviers de commande de direction assurent la commande indépendante de chaque pompe d'entraînement hydraulique pour diriger, faire fonctionner en marche avant et arrière, et arrêter la machine.

Les verrous des leviers de direction servent à maintenir ces leviers au point mort.

Vérifier le système de verrouillage de sécurité à chaque utilisation de la machine.
Si le système de sécurité ne fonctionne pas comme prévu, ne pas utiliser la machine tant qu'il n'est pas réparé.

Le moteur ne se met en marche qu'avec la PdF désenclenchée, les leviers de commande de vitesse au point mort et le frein de stationnement serré.

Test :

1. Le moteur étant arrêté, régler les commandes comme indiqué sur la ligne A du tableau ci-dessous.
2. Mettre le contacteur d'allumage des modèles avec démarreur électrique (988324, 325)sur la position de démarrage.

   Le moteur ne doit pas être entraîné.
3. Mettre le contacteur d'allumage des modèles avec démarreur à cordon(988323) sur la position de marche. Tirer la poignée du démarreur à cordon.

   Le moteur ne doit pas démarrer.
4. Répéter les étapes 1 – 3 pour les lignes B – D du tableau ci-dessous.
5. Arrêter la machine s'il y a lieu. Mettre le contacteur d'allumage sur la position ARRÊT.

IMPORTANT : Si le système ne fonctionne pas correctement, ne pas utiliser la machine avant d'avoir effectué les réparations nécessaires.

REMARQUE : Les réglages de commande qui empêchent le démarrage du moteur arrêtent le moteur.

	PdF	FREIN DE STATIONNEMENT	LEVIERS DE COMMANDE DE VITESSE AU POINT MORT	CLÉ	CONTRÔLE DE PRÉSENCE DE L'OPÉRATEUR	MOTEUR
A	Arrêt	Marche	Non	Marche	Arrêt	Arrêt
B	Arrêt	Arrêt	Oui	Marche	Arrêt	Arrêt
C	Marche	Marche	Oui	Marche	Arrêt	Arrêt
D	Arrêt	Marche	Non	Marche	Marche	Arrêt

Contrôle de présence de l'opérateur

Le levier de contrôle de présence de l'opérateur doit être actionné pour enclencher la Pdf. Lorsque les leviers de commande de vitesse sont en position marche avant, que le frein de stationnement est desserré ou que la PdF est enclenchée, le fait de relâcher le levier de contrôle de présence de l'opérateur doit arrêter le moteur.

REMARQUE : Le dégagement des leviers de commande de vitesse du point mort alors que le frein de stationnement est serré arrête le moteur. La PdF doit être à l'arrêt et le frein de stationnement doit être serré pour que le moteur continue de tourner alors que le levier de contrôle de présence de l'opérateur est relâché.

Tester le frein de stationnement

Arrêter la machine dans une pente avec un angle maximal de 15°. Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.

Résultat : Le frein de stationnement doit empêcher la machine de bouger. Si elle bouge de plus de 61 cm en une heure, le frein doit être réglé. *Voir RÉGLAGE DU FREIN DE STATIONNEMENT à la page 24.*

DÉMARRAGE DU MOTEUR

PRUDENCE : Pour éviter les intoxications ! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des intoxications graves voire mortelles.

Déplacer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un local clos sans prévoir une ventilation adéquate.

- Raccorder une rallonge au tuyau d'échappement du moteur pour évacuer les gaz d'échappement à l'extérieur.
- Laisser entrer de l'air frais de l'extérieur dans le local pour éliminer les gaz d'échappement.

REMARQUE : Le moteur ne doit démarrer que si les leviers de commande de vitesse sont au point mort, le frein de stationnement est serré et la prise de force (PdF) est désenclenchée.

1. Serrer le frein de stationnement.
2. Bloquer les verrous des leviers de direction en position point mort.
3. Mettre les leviers de commande de vitesse au point mort.
4. Mettre le contacteur de PdF en position désenclenchée.
5. Mettre la manette des gaz sur la position mi-régime.

Démarreur à cordon (988323)

6. Si le moteur est froid, actionner le starter au besoin.
7. Mettre le contacteur d'allumage sur la position MARCHE.
8. Saisir la poignée du démarreur à cordon et tirer lentement sur le cordon jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. Cette résistance résulte de la compression.
9. Laisser le cordon s'enrouler lentement.
10. Tirer sur le cordon d'un mouvement du bras rapide et continu et laisser le cordon s'enrouler lentement.

IMPORTANT : NE PAS laisser la poignée du démarreur frapper contre le moteur.

11. Recommencer jusqu'à ce que le moteur démarre (si le moteur ne démarre pas, se reporter au manuel corrrespondant).
12. Une fois que le moteur a démarré, régler le starter. Laisser le moteur chauffer et tourner régulièrement avant de commencer à travailler.

Démarreur électrique (988324, 325)

13. Insérer la clé de contact dans le contacteur et l'amener à la position DÉMARRAGE.

IMPORTANT : NE PAS actionner le démarreur pendant plus de 15 secondes par minute pour éviter de l'endommager ou tout risque de surchauffe. Si le moteur ne démarre pas, voir *Dépannage* ou le Manuel du moteur.

14. Dès que le moteur démarre, relâcher la clé de contact pour l'amener à la position MARCHE.
15. Le moteur ayant démarré, le laisser tourner à mi-régime pendant plusieurs minutes. Ouvrir le starter alors que le moteur chauffe de façon à ce qu'il tourne régulièrement avant d'utiliser la machine.

IMPORTANT : Laisser le moteur tourner trop longtemps au ralenti peut l'amener à surchauffer et à s'encrasser, ce qui peut l'endommager et dégrader son rendement.

UTILISATION DE LA MACHINE

PRUDENCE : Pour éviter les accidents ! Apprendre à utiliser les leviers de commande. S'exercer avec la manette des gaz à mi-régime pour atteindre un bon niveau de maîtrise et être à l'aise avec la machine.

Ne pas manœuvrer les leviers de commande de la position de marche avant à celle de marche arrière ou inversement trop rapidement. Les changements de direction brusques peuvent provoquer une perte de contrôle de la machine ou l'endommager.

PRUDENCE : Pour prévenir les accidents ! TOUJOURS reculer lentement en étant sûr de sa stabilité. Regarder vers le bas et derrière soi avant et pendant que l'on recule.

Les leviers de commande de vitesse sont couplés et servent à régler la vitesse de marche avant la plus rapide de la machine.
Les leviers de commande de direction assurent la commande indépendante de chaque pompe d'entraînement hydraulique pour diriger, faire fonctionner en marche avant et arrière, et arrêter la machine.
Les verrous des leviers de direction servent à maintenir ces leviers au point mort.
Pour utiliser la machine :

1. Régler le carter de coupe à la hauteur de coupe souhaitée. *Voir RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE à la page 27.*
2. Mettre le moteur en marche (Voir *DÉMARRAGE DU MOTEUR* à la page 20).
3. Mettre la manette des gaz sur Rapide.
4. Engager les leviers de contrôle de présence de l'opérateur.
5. Relâcher le frein de stationnement.
6. Régler les leviers de commande de vitesse sur la vitesse voulue.
7. Maintenir les leviers de direction au point mort et relâcher les verrous.
   - Pour avancer en ligne droite, relâcher lentement les deux leviers de direction jusqu'à leur butée avant.

OG1410

- Pour arrêter la machine au point mort, maintenir les leviers au point mort.

OG1420

- Pour verrouiller la machine au point mort, enclencher les deux verrous de direction.

OG1430

- Pour tourner à gauche, tirer le levier gauche vers le haut.

OG1440

- Pour tourner à droite, tirer le levier droit vers le haut.

OG1450

- Pour opérer en marche arrière, tirer vers le haut les deux leviers de direction, au-delà du point mort. Pour accélérer la vitesse en marche arrière, tirer davantage.

AVERTISSEMENT :
Un déplacement en marche arrière non-maîtrisé peut occasionner de graves blessures.

Ne pas mettre les leviers de direction en position de marche arrière avant d'être prêt à reculer. Les leviers de commande de vitesse ne contrôlent pas la marche arrière. La machine *se* déplace en marche arrière avec les leviers de commande de vitesse au point mort.

Pour ne pas tondre en marche arrière

Lorsque les deux leviers de commande sont amenés en marche arrière, l'embrayage de la PdF est désenclenché et la tondeuse s'arrête.

Pour enclencher la PdF et recommencer à tondre :

1. Désenclencher la PdF.
2. Enclencher la PdF.

REMARQUE : Le contacteur de la PdF n'est pas désenclenché lorsqu'un levier de commande est amené en marche arrière.

ARRÊT D'URGENCE

AVERTISSEMENT : L'utilisation de la machine sur des pentes peut entraîner une perte de contrôle de la direction. Sur les pentes, être prêt à réagir promptement aux situations d'urgence.

1. Lorsque le ou les leviers de la PdF sont relâchés, le moteur s'arrête.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Désenclencher la PdF.
4. Mettre la clé de contact sur ARRÊT.

STATIONNEMENT

PRUDENCE : Pour éviter les blessures ! Les enfants ou certaines personnes peuvent essayer de déplacer ou de faire fonctionner une machine non surveillée.

Veiller à toujours serrer le frein de stationnement et à enlever la clé de contact avant de laisser la machine non surveillée.

1. Maintenir les leviers de direction au point mort et enclencher les verrous.
2. Amener les leviers de commande de vitesse en position point mort.
3. Mettre le contacteur de la PdF en position d'arrêt.
4. Mettre la manette des gaz sur la position ralenti lent.
5. Serrer le frein de stationnement.
6. Mettre le contacteur d'allumage sur la position ARRÊT pour arrêter le moteur.
7. Retirer la clé de contact.
8. En cas de stationnement en pente, caler ou bloquer les roues.

DÉPLACEMENT MANUEL DE LA MACHINE

PRUDENCE : Lorsque les soupapes de décharge sont ouvertes, la machine se déplace sans résistance si le frein de stationnement n'est pas tiré.

- La machine peut partir en roue libre hors contrôle si la soupape de décharge est ouverte alors qu'elle se trouve dans une pente.
- Stationner la machine sur une aire plane et tirer le frein de stationnement avant d'ouvrir la soupape de décharge.

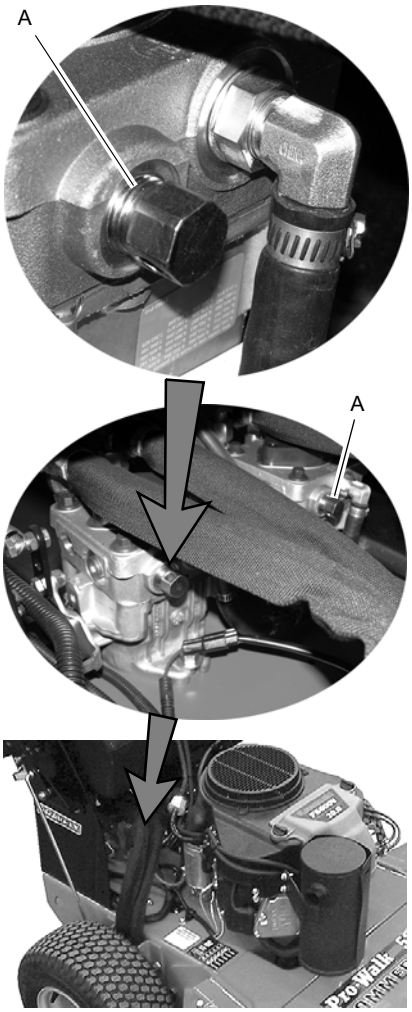


Figure 5

IMPORTANT : La transmission peut être endommagée par un remorquage ou un déplacement inapproprié de la machine.

- Déplacer la machine à la main uniquement.
- Ne pas utiliser un autre véhicule pour déplacer la machine.
- Ne pas la remorquer.

1. Utiliser les sécurités pour la stationner. *Voir STATIONNEMENT à la page 22.*
2. Tourner les soupapes de décharge (A) d'un tour complet dans le sens anti-horaire (position ouverte). Voir Figure 5.
3. Desserrer le frein de stationnement.
4. Pousser la machine vers l'endroit voulu.

REMARQUE : À cause des résistances internes du circuit hydraulique, la machine ne se déplace que lentement.

5. Tourner les soupapes de décharge d'un tour complet dans le sens horaire (position fermée). Serrer les soupapes à 100 lbf-in (11 N•m).
6. Serrer le frein de stationnement.

TRANSPORT DE LA MACHINE

Veiller à TOUJOURS arrêter le moteur et à retirer la clé de contact lors du transport de la machine sur un camion ou sur une remorque. Faire preuve d'une extrême prudence lors du chargement ou déchargement de la machine.

> **PRUDENCE :** Pour éviter les accidents ! Faire preuve d'une extrême prudence lors du chargement ou du déchargement de la tondeuse sur un camion ou sur une remorque.

Serrer le frein de stationnement.

S'assurer que les deux leviers de commande de vitesse sont ramenés à fond au point mort, que les leviers de direction sont verrouillés au point mort et que le frein de stationnement est serré. Arrimer le châssis de la machine sur le véhicule de transport. NE JAMAIS arrimer la machine au niveau des tringles ou d'autres pièces mécaniques au risque de les endommager.

NE PAS transporter la machine avec le moteur en marche.

RÉGLAGE DU FREIN DE STATIONNEMENT

Voir Figure 6.

Le frein de stationnement doit être en contact avec la roue arrière et empêcher la machine de bouger lorsqu'il est tiré. Pour le régler :

1. Caler les roues et desserrer le frein de stationnement.
2. Extraire la goupille élastique (A) du côté intérieur du tourillon du frein de stationnement (B).
3. Dégager le tourillon du bras du frein (C).
4. Tourner le tourillon sur la tige du frein de stationnement (D) dans le sens anti-horaire pour augmenter la pression de freinage.

IMPORTANT : La longueur exposée du filetage en dessous du tourillon doit atteindre au minimum de 32 mm et au maximum de 34 mm.

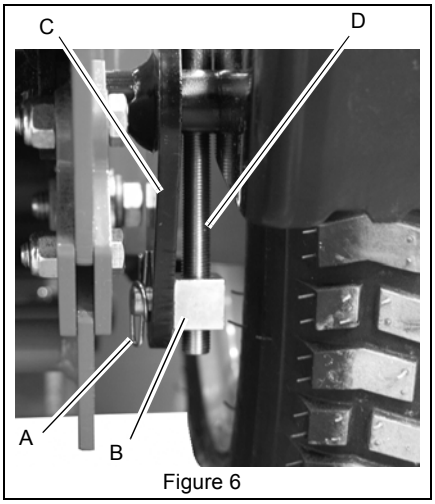


Figure 6

5. Mettre le tourillon en place sur le bras du frein et l'arrêter avec la goupille élastique.

RÉGLER LA VOIE AVANT

1. Mettre le moteur en marche et le faire tourner à plein régime.
2. Pousser les deux leviers de commande de vitesse lentement vers l'avant pour atteindre le réglage de vitesse voulu.
3. Relâcher progressivement les deux leviers de direction (sur les mancherons) pour les amener à fond vers l'extérieur (position abaissée).
4. Noter dans quelle direction la machine tire éventuellement.

REMARQUE : La machine doit tirer dans le sens opposé à la roue motrice plus rapide.

5. Régler la voie au besoin au moyen des leviers de commande de vitesse. Par exemple, la machine tire à gauche :
   - déplacer le levier côté gauche vers l'avant pour augmenter la vitesse de la roue gauche, ou
   - déplacer le levier côté droit vers l'arrière pour ralentir la roue droite.

RÉGLAGE DE LA TENSION DES LEVIERS DE COMMANDE DE VITESSE

Voir Figure 7.

1. Arrêter le moteur.
2. Mettre les leviers de commande de vitesse (A) au point mort.
3. Débloquer l'écrou (B) à chaque extrémité de l'arbre transversal des leviers de commande de vitesse (C).
4. Actionner les leviers de commande de vitesse pour vérifier leur bonne tension.

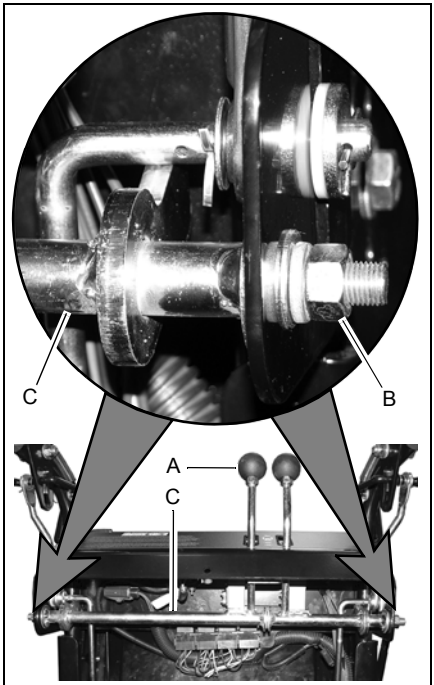


Figure 7

RÉGLAGE DU POINT MORT DES LEVIERS DE COMMANDE DE DIRECTION

Contrôle du point mort

1. Déplacer les leviers de commande de vitesse à fond vers l'avant.
2. Appuyer sur les leviers de commande de direction et enclencher les verrous.
3. Ramener les leviers de commande de vitesse à fond en position point mort. Les verrous des leviers de direction doivent se libérer. Vérifier que les cames de l'arbre transversal sont en contact avec les biellettes de commande de direction.
4. Si ce n'est pas le cas, régler la position point mort au besoin.

Régler le point mort

Voir Figure 8.

REMARQUE : Le réglage du point mort doit être effectué pour les deux leviers de commande de direction.

1. Déplacer les leviers de commande de vitesse (A) à fond vers l'arrière pour relever les cames de l'arbre transversal (B).
2. Enclencher les verrous des leviers de commande de direction.
3. Débloquer le contre-écrou (C) pour l'écarter de la rotule (D) sur la biellette supérieure (E).
4. Sur le côté du tablier, extraire la goupille épingle (F), la bague (G) et la rondelle plate en nylon (H) à l'extrémité extérieure de la biellette de commande de direction (I). Conserver ces pièces.
5. Écarter la biellette de commande de direction vers l'intérieur pour la dégager du logement sur le côté du tablier.
6. Récupérer et conserver la rondelle plate intérieure en nylon (J) et la rondelle plate en acier (K) sur la biellette de commande de direction (I).
7. Dégager la biellette de commande (I) de la rotule supérieure (D).
8. Tourner chaque manchon au besoin pour régler la longueur de la biellette.
9. Engager la rotule (D) sur la biellette de commande (I).
10. Monter la rondelle plate en acier (K) et la rondelle plate en nylon (J) sur la biellette de commande (I).
11. Engager provisoirement la biellette de commande dans le logement sur le côté du tablier.
12. Vérifier la position point mort. S'assurer que la came de l'arbre transversal (B) est en contact avec la biellette de commande de direction (I). *Voir Contrôle du point mort* à la page 26.
13. Pour retoucher le réglage au besoin, s'assurer que les leviers de commande de vitesse sont positionnés à fond vers l'arrière et répéter les opérations 4 à 12.
14. Une fois le réglage effectué, monter la rondelle plate en nylon (H), la bague (G) et la goupille épingle (F) à l'extrémité de la biellette de commande (I).
15. Rebloquer le contre-écrou (C) sur la rotule (D) pour arrêter la longueur de la biellette supérieure (E).
16. Répéter les opérations 3 à 15 pour l'autre levier de commande de direction.

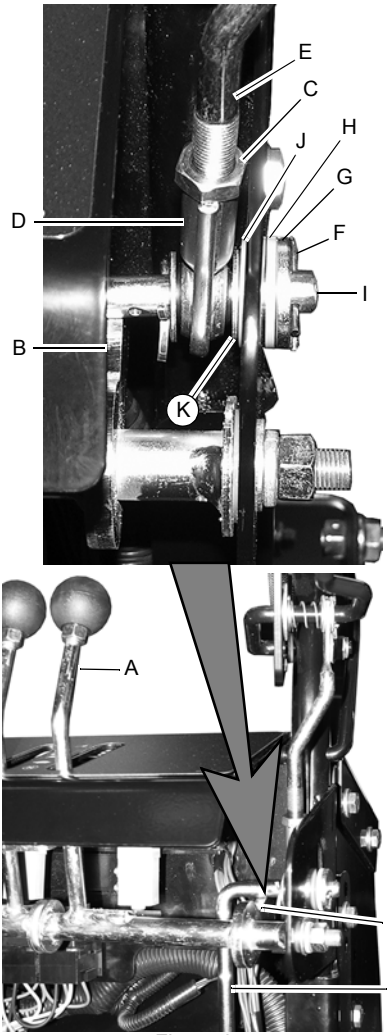


Figure 8

CONTRÔLE DU POINT MORT

1. Mettre les leviers de commande de vitesse au point mort.
2. Enclencher les verrous pour bloquer les leviers de commande de direction au point mort.
3. Serrer le frein de stationnement.
4. Mettre le moteur en marche.
5. Faire tourner le moteur à pleins gaz.
6. Désenclencher le frein de stationnement.
   Vérifier si la machine se déplace.
7. Désenclencher les verrous des leviers de commande de direction.
   Vérifier si la machine se déplace.

Si la machine se déplace lorsque le frein de stationnement et les leviers de direction sont relâchés : régler la longueur des biellettes de commande de direction. Voir Voir *RÉGLAGE DE LA POSITION POINT MORT DE LA POMPE* à la page 26.

RÉGLAGE DE LA POSITION POINT MORT DE LA POMPE

Voir Figure 9.

1. Stationner la machine en observant les règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Arrêter la machine.
3. Vérifier la position point mort des leviers de commande de direction. Voir *RÉGLAGE DU POINT MORT DES LEVIERS DE COMMANDE DE DIRECTION* à la page 25.

> **PRUDENCE :** Pour éviter les accidents ! La machine doit être solidement soutenue par des chandelles avant de déposer ou de reposer les roues. Ne pas utiliser de palan ou de cric rouleur pour soutenir la machine.

4. Soulever les roues motrices pour les décoller du sol, bien soutenir la machine et caler les roulettes.
5. Ramener les leviers de commande de vitesse à fond en position point mort.
6. Enclencher les verrous des leviers de commande de direction.
7. Décrocher le ressort de rappel (A) au niveau de la vis d'ancrage (B) sur le support de la pompe (C).
8. Débloquer le contre-écrou (D) de la chape (E) au niveau de la rotule inférieure de la biellette de commande de direction (F).
9. Extraire la goupille épingle (G) de l'axe de chape (H).
10. Dégager l'axe de chape (H) du support de la pompe (C) et de la chape (E).
11. Mettre le moteur en marche.
12. Faire tourner le moteur à pleins gaz.
13. Écarter le support (C) pour le positionner dans un emplacement où la roue arrière correspondante ne tourne pas. La pompe de commande est alors au point mort.
14. Arrêter le moteur.

IMPORTANT : Après avoir trouvé le point mort, NE PLUS changer la position du support de la pompe.

15. Tourner la chape (E) au niveau de la rotule inférieure de la biellette de commande de direction (F) pour régler sa longueur. Les trous de la chape doivent être alignés avec le trou de fixation dans le support de la pompe (C).
16. Engager l'axe (H) sur la chape (E) et le support de la pompe (C).
17. Monter la goupille épingle (G) sur l'axe de chape (H).
18. Serrer le contre-écrou (D) sur la chape (E) pour arrêter la longueur de la biellette de commande de direction.
19. Accrocher le ressort de rappel (A) à la vis d'ancrage (B) sur le support de la pompe (C).
20. Répéter les opérations 7 et 19 pour régler la biellette de commande de direction du côté opposé.

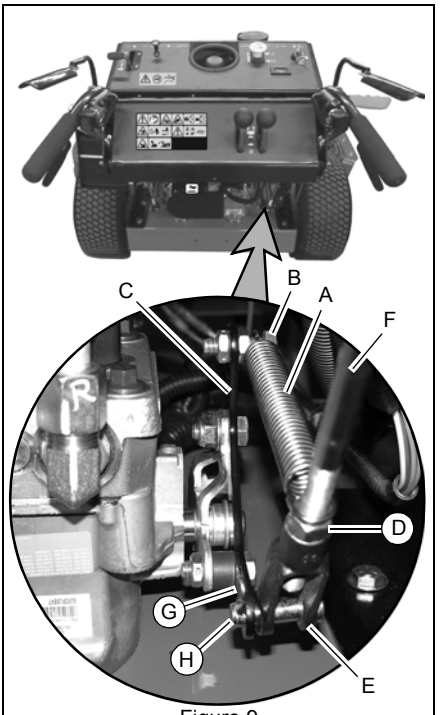


Figure 9

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES COMMANDES

1. Ramener les leviers de commande de vitesse à fond en position point mort.
2. Enclencher les verrous des leviers de commande de direction.

REMARQUE : Voir Figure 9 pour les étapes 3 et 6.

3. Décrocher le ressort de rappel (A) au niveau de la vis d'ancrage (B) sur le support de la pompe (C).
4. Débloquer le contre-écrou (D) de la chape (E) au niveau de la rotule inférieure de la biellette de commande de direction (F).
5. Extraire la goupille épingle (G) de l'axe de chape (H).
6. Dégager l'axe de chape (H) du support de la pompe (C) et de la chape (E).
7. Répéter les opérations 3 et 6 pour régler la biellette de commande de direction du côté opposé.

REMARQUE : Voir Figure 10 pour les étapes 8 et 9.

8. Enlever les quatre vis et les rondelles plates assurant la fixation des platines des commandes (mancherons et tableau de bord) sur les plaques latérales. Conserver ces pièces.

REMARQUE : Plusieurs trous prévus dans les platines des commandes permettent d'effectuer un réglage de leur hauteur.

9. Positionner les commandes à la hauteur voulue et fixer les platines aux plaques latérales avec les quatre vis et les rondelles plates.

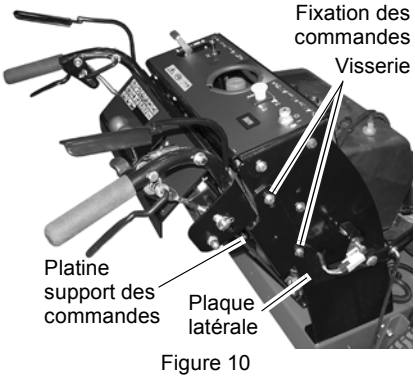


Figure 10

10. Mettre le moteur en marche.
11. Faire tourner le moteur à pleins gaz.

REMARQUE : Voir Figure 9 pour les étapes 12 et 18.

12. Écarter le support (C) pour le positionner dans un emplacement où la roue arrière correspondante ne tourne pas. La pompe de commande est alors au point mort.
13. Arrêter le moteur.

IMPORTANT : Après avoir trouvé le point mort, NE PLUS changer la position du support de la pompe.

14. Tourner la chape (E) au niveau de la rotule inférieure de la biellette de commande de direction (F) pour régler sa longueur. Les trous de la chape doivent être alignés avec le trou de fixation dans le support de la pompe (C).
15. Engager l'axe (H) sur la chape (E) et le support de la pompe (C).
16. Monter la goupille épingle (G) sur l'axe de chape (H).
17. Serrer le contre-écrou (D) sur la chape (E) pour arrêter la longueur de la biellette de commande de direction.
18. Accrocher le ressort de rappel (A) à la vis d'ancrage (B) sur le support de la pompe (C).
19. Répéter les opérations 10 et 18 pour régler la biellette du commande de direction du côté opposé.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

AVERTISSEMENT : TOUJOURS caler les roues, enclencher le frein de stationnement et s'assurer que les chandelles sont solides et bien ancrées pour soutenir le poids de la machine pendant l'entretien.

La hauteur de coupe peut être réglée de 38 à 114 mm à l'aide des axes de hauteur de coupe (HdC) et des rondelles fournies avec la machine. Voir Figure 11.

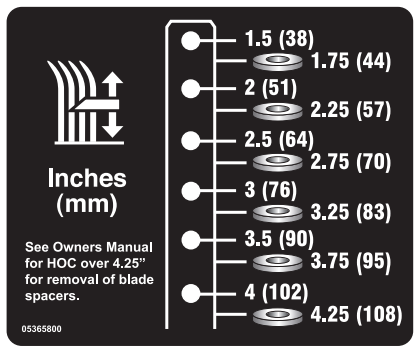


Figure 11

REMARQUE : Si nécessaire, il est possible d'ajouter 19 mm supplémentaire à la hauteur de coupe. *Voir HAUTEUR DE COUPE SUPPLÉMENTAIRE à la page 29.*

Des trous sont prévus dans les axes de hauteur de coupe (HdC) pour régler la hauteur de coupe. Ces trous sont espacés par paliers de 12 mm. De plus, des entretoises peuvent être enlevées ou ajoutées pour permettre un réglage de la hauteur de coupe par paliers de 6 mm.

Des poignées (A) sont prévues des deux côtés du carter pour le réglage de la hauteur de coupe. Des rondelles (E) sont intercalées sur les axes de hauteur de coupe (C) entre le châssis (F) et la goupille épingle (D) pour prévenir l'usure du châssis. Voir Figure 12.

REMARQUE : Des bagues en plastique sont prévues sur le châssis (F) où se montent les axes de hauteur de coupe (C). Les axes de hauteur de coupe avant présentent un plus grand diamètre que les axes arrière. Les rondelles (E) et les entretoises (B) sont dimensionnées pour correspondre aux axes de hauteur de coupe.

Des entretoises de hauteur de coupe (B) sont prévues sur le châssis (F), au-dessus du carter de coupe, en dessous du protège-courroie. Pour les utiliser, enlever les vis de fixation (G) et les récupérer. Remonter les vis dans leur emplacement d'origine.

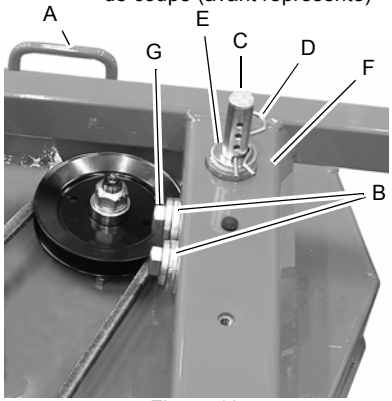


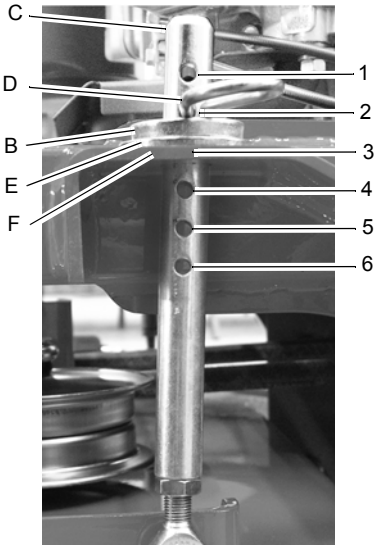
Figure 12

Pour régler la hauteur de coupe :

1. À l'aide de la poignée (A), relever le carter de coupe jusqu'à ce que le trou voulu dans l'axe de hauteur de coupe (C) se situe au-dessus du haut du châssis (F) et de la rondelle (E). Voir Figure 12.
2. Pour rehausser la hauteur de coupe de 6 mm, insérer l'entretoise (B) sur l'axe de hauteur de coupe (C). Voir Figure 13.
3. Engager la goupille épingle (D) dans le trou et ramener le carter de coupe vers le bas. Insérer la goupille épingle de l'extérieur vers l'intérieur.

REMARQUE : S'assurer de positionner la rondelle (E) entre la goupille épingle (D) et le châssis (F).

4. Répéter ces opérations pour les trois autres axes de hauteur de coupe.



Position des axes de hauteur de coupe (arrière représenté)

Position de goupille épingle sur axe de hauteur de coupe	Hauteur de coupe mm	Entretoise
1	38	Non
	44	Oui
2	51	Non
	57	Oui
3	64	Non
	70	Oui
4	76	Non
	83	Oui
5	90	Non
	95	Oui
6	102	Non
	108	Oui

Pour une hauteur de coupe supérieure à 108 mm : *Voir HAUTEUR DE COUPE SUPPLÉMENTAIRE à la page 29.*

Figure 13

HAUTEUR DE COUPE SUPPLÉMENTAIRE

AVERTISSEMENT : Les bords effilés peuvent couper. Les pièces mobiles peuvent couper les doigts ou la main. Emballer la ou les lames, porter des gants solides et être très prudent lors d'une intervention. Sur les tondeuses à plusieurs lames, le fait de tourner une lame entraîne les autres.

Lorsque le carter de coupe est réglé à son niveau le plus haut, il est possible d'ajouter 18 mm de hauteur de coupe supplémentaires, en supprimant une, deux ou trois entretoises sur chaque lame (Figure 14).

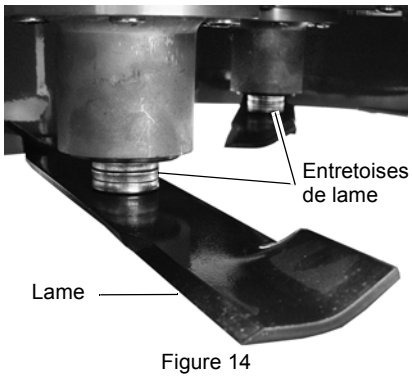


Figure 14

Chaque entretoise de lame présente une épaisseur de 6 mm. Si deux ou trois entretoises sont supprimées, des vis plus courtes pour les lames (G) doivent être utilisées. Les vis plus courtes pour les lames sont montées sur le châssis (F), au-dessus du carter de coupe, en dessous du protège-courroie. Ces vis assurent la fixation des entretoises de hauteur de coupe (B) lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Voir Figure 12.

PRUDENCE : Ne pas ajouter ni supprimer des entretoises de lames pour modifier la hauteur de coupe si celle-ci se situe dans la plage normale de hauteur du carter de coupe (Figure 13). Les entretoises de lames sont supprimées uniquement pour obtenir des hauteurs de coupe supérieures à 108 mm.

Pour obtenir une hauteur de coupe supplémentaire :

1. Régler le carter à la hauteur de coupe maximale. *Voir Contrôle du point mort à la page 26.*
2. Déposer les lames. *Voir à la page 37.*
3. Supprimer ou ajouter des entretoises de lames pour obtenir la hauteur de coupe voulue.

REMARQUE : Ranger les entretoises de lames en les fixant avec les vis (G). Voir Figure 12.

Hauteur de coupe voulue – mm	Nombre d'entretoises sur axe	Vis de lame
114	2	Standard
121	1	Court
127	0	Court

IMPORTANT : Veiller à ce que toutes les lames de la tondeuse soient bien montées avec le même nombre d'entretoises.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU CARTER DE COUPE – OPTION FIXE/FLOTTANTE

Pour rehausser ou abaisser la hauteur du carter de coupe, extraire les goupilles épingles (1) et positionner les trous correspondants sur les axes de hauteur de coupe (2) pour obtenir la hauteur voulue du carter de coupe. Voir Figure 15.

REMARQUE : Veiller à toujours ranger les goupilles épingles sur les axes de hauteur de coupe.

Pour une utilisation avec carter de coupe fixe monter les goupilles épingles inférieures dans les trous d'axes de hauteur de coupe directement en dessous du châssis (trou 4 à la Figure 13) pour éliminer le débattement vertical (flottement) du carter de coupe en cours de fonctionnement.

Pour une utilisation avec carter de coupe flottant, les goupilles épingles inférieures doivent être montées dans les trous d'axes de hauteur de coupe les plus bas en dessous du châssis (trou 6 à la Figure 13). S'assurer que les goupilles épingles sont positionnées dans les mêmes trous au niveau de tous les emplacements de fixation du carter de coupe.

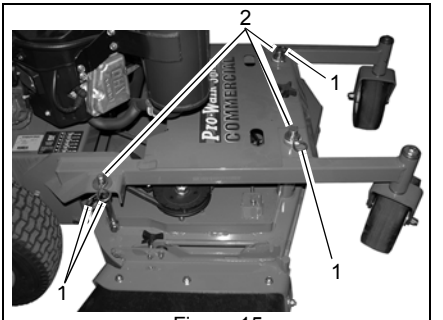


Figure 15

LUBRIFICATION D'ENTRETIEN

Graisse

Utiliser une graisse multi-usage à indice NLGI grade N° 2.

Points de graissage

- Appliquer de la graisse sur les roulements des roulettes (A) des deux côtés.
- Appliquer de la graisse sur les bagues d'articulation des roulettes avant (B) des deux côtés.

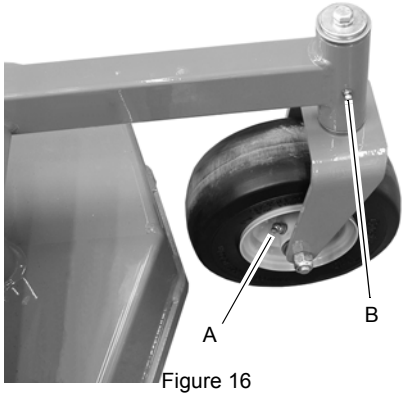


Figure 16

- Appliquer de la graisse sur les paliers des axes (C), jusqu'à ce qu'elle ressorte par le trop-plein des carters des axes.

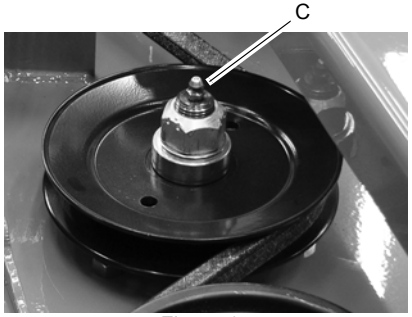
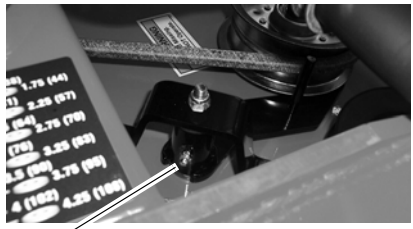


Figure 17

- Appliquer de la graisse sur l'articulation du bras tendeur de la courroie d'entraînement (D).

988323



988324, 325

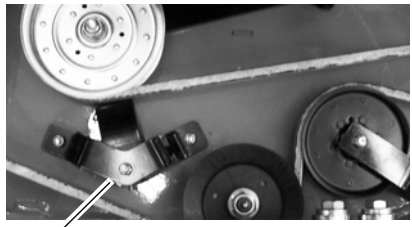


Figure 18

Vaporiser un lubrifiant

Voir Figure 19.

Utiliser un lubrifiant multi-usage à base de pétrole en bombe. Lubrifier les points suivants :

- Vaporiser du lubrifiant sur les axes d'articulation des leviers de commande de direction (E).
- Vaporiser du lubrifiant sur le câble de commande des gaz (F).
- Vaporiser du lubrifiant sur le câble du starter (G).
- Vaporiser du lubrifiant sur les tringleries supérieure et inférieure (H) du frein de stationnement.
- Vaporiser du lubrifiant sur les tringleries de commande supérieure (J) et inférieure (K) de la pompe hydraulique des deux côtés.

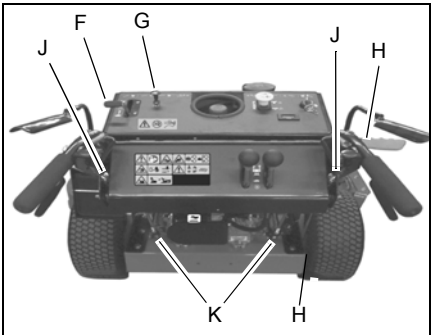


Figure 19

ENTRETIEN DU MOTEUR

Éviter les gaz d'échappement

PRUDENCE : Pour éviter les intoxications ! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des intoxications graves voire mortelles.

Déplacer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un local clos sans prévoir une ventilation adéquate.

- Raccorder une rallonge au tuyau d'échappement du moteur pour évacuer les gaz d'échappement à l'extérieur.
- Laisser entrer de l'air frais de l'extérieur dans le local pour éliminer les gaz d'échappement.

Huile moteur

Utiliser de l'huile dont la viscosité correspond à la plage de température de l'air prévue pendant la période entre deux vidanges. Voir les spécifications correctes dans le manuel du moteur.

Vérification de l'huile moteur

Voir Figure 20.

IMPORTANT : Pour éviter une dégradation du moteur ! L'absence de contrôle régulier du niveau de l'huile peut entraîner de graves problèmes pour le moteur si le niveau d'huile est bas :

- Vérifier le niveau de l'huile avant d'utiliser la machine.
- Vérifier le niveau de l'huile à froid et avec le moteur à l'arrêt.
- Le niveau de l'huile doit se situer entre les repères FULL et ADD.
- Arrêter le moteur avant de rajouter de l'huile.

IMPORTANT : Vérifier le niveau d'huile deux fois par jour si le moteur fonctionne plus de quatre heures par jour.

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Nettoyer la zone autour de la jauge (A) pour éviter que des débris ne tombent dans le carter-moteur.
4. Retirer la jauge. L'essuyer à l'aide d'un chiffon propre.
5. Introduire la jauge et laisser reposer le bouchon sur le bord du tube. Ne pas serrer le bouchon.

IMPORTANT : Pour éviter une dégradation du moteur ! Pour prévenir une usure ou une détérioration importante du moteur, veiller à toujours maintenir l'huile moteur au bon niveau. Ne jamais faire marcher le moteur lorsque le niveau se trouve en dessous du repère ADD ou au-dessus du repère FULL.

6. Retirer la jauge et vérifier le niveau de l'huile. Celui-ci doit se situer entre les repères ADD et FULL.
   - Si le niveau est bas, faire l'appoint de façon à ce que le niveau ne dépasse pas le repère FULL de la jauge.
   - Si le niveau de l'huile dépasse le repère FULL, évacuer de l'huile pour atteindre le bon niveau.
7. Introduire la jauge et la serrer.

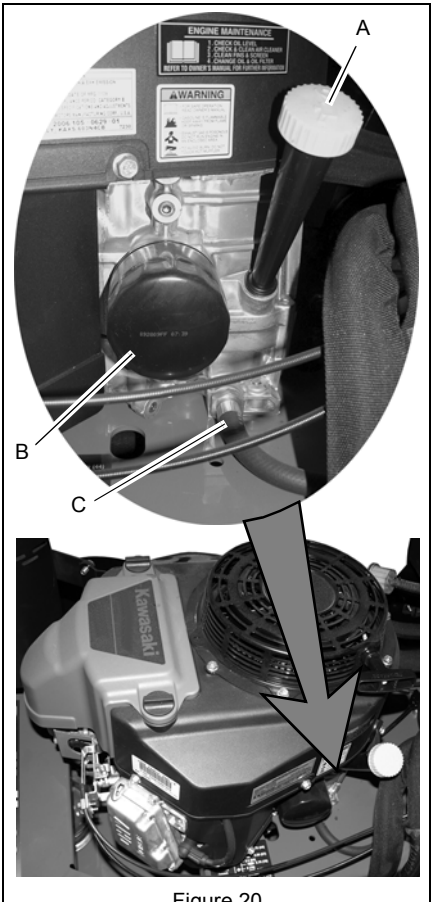


Figure 20

Changer l'huile moteur et le filtre

Voir figures 20 et 21.

REMARQUE : Vidanger le moteur et changer le filtre à huile (B) aux échéances prescrites. *Voir PROGRAMME D'ENTRETIEN à la page 45.* Se reporter au Manuel du moteur pour les procédures complètes.

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Dégager la durite (C) au niveau du collier de maintien (D).
4. Diriger l'extrémité de la durite au-dessus d'un récipient approprié.
5. Enlever le bouchon (E) à l'extrémité de la durite de vidange.
6. Laisser l'huile s'écouler dans le récipient.
7. Reposer le bouchon à l'extrémité de la durite de vidange.
8. Remettre en place la durite sur le collier de maintien.
9. Nettoyer la zone autour de la jauge (A) pour éviter que des débris ne tombent dans le carter-moteur.
10. Retirer la jauge (A). L'essuyer à l'aide d'un chiffon propre.

IMPORTANT : Pour éviter une dégradation du moteur ! Pour prévenir une usure ou une détérioration importante du moteur, veiller à toujours maintenir l'huile moteur au bon niveau. Ne jamais faire marcher le moteur lorsque le niveau se trouve en dessous du repère ADD ou au-dessus du repère FULL.

11. Se reporter au Manuel du moteur pour incorporer la quantité prescrite d'huile préconisée. L'huile doit se situer entre les repères ADD et FULL.

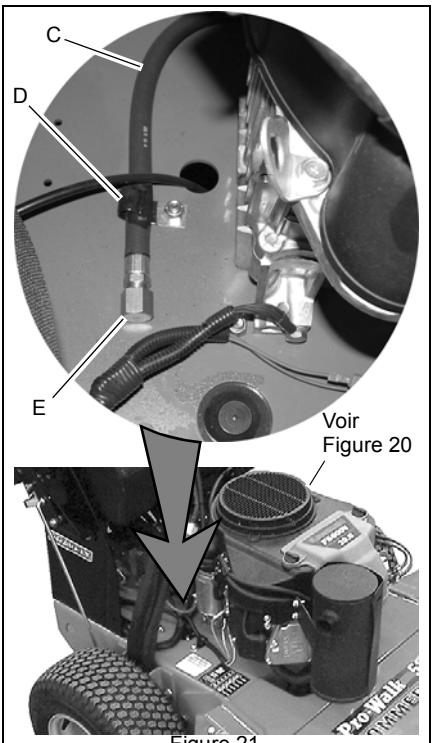


Figure 21

Nettoyer la crépine d'aspiration d'air et les ailettes du moteur

IMPORTANT : Pour éviter une dégradation du moteur ! Le moteur est refroidi par air et nécessite une grande quantité d'air d'admission pour fonctionner. Une réduction de l'air admis peut entraîner une surchauffe.

- Veiller à maintenir en bon état de propreté la crépine d'aspiration d'air et les ailettes de refroidissement.
- Laisser les couvercles et les grilles en place.

Débarrasser des débris les grilles d'admission d'air et les ailettes de refroidissement du moteur pour assurer son bon refroidissement. Voir le Manuel du moteur fourni par le fabricant de la machine pour les procédures complètes.

Contrôle et nettoyage des éléments du filtre à air

PRUDENCE : Pour éviter les accidents ! Le contact avec des surfaces chaudes peut brûler la peau. Le moteur et les composants sont chauds si le moteur a tourné. Laisser refroidir le moteur avant d'intervenir.

IMPORTANT : Pour éviter une dégradation du moteur ! La saleté et les débris peuvent s'immiscer dans le moteur à travers un filtre abîmé.

- Ne pas laver l'élément filtrant en papier.
- Ne pas tenter de nettoyer l'élément filtrant en papier en le tapotant contre des objets.
- Ne pas nettoyer l'élément filtrant en papier à l'air comprimé.
- Remplacer l'élément filtrant s'il est excessivement encrassé, abîmé ou si le joint est fissuré.

Vérifier et nettoyer les éléments filtrants aux échéances préconisées. *Voir PROGRAMME D'ENTRETIEN à la page 45.* Voir le Manuel du moteur pour les procédures complètes.

Vérifier la bougies

PRUDENCE : Pour éviter les accidents ! Le contact avec des surfaces chaudes peut brûler la peau. Le moteur et les composants sont chauds si le moteur a tourné. Laisser refroidir le moteur avant d'intervenir.

Vérifier la bougie aux échéances préconisées. *Voir PROGRAMME D'ENTRETIEN à la page 45.* Voir le Manuel du moteur pour les procédures complètes.

Remplacement du filtre à carburant

PRUDENCE : Pour éviter les accidents ! Les vapeurs de carburant peuvent exploser et sont inflammables :

- Ne pas fumer en manipulant le carburant.
- Éloigner le carburant des flammes ou étincelles.
- Arrêter le moteur avant d'effectuer l'entretien.
- Laisser refroidir le moteur avant d'entreprendre l'entretien.
- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Nettoyer immédiatement les traces de carburant s'étant répandu.

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Débrancher la durite d'essence du côté sortie (A) du filtre et récupérer l'essence dans un récipient convenablement étiqueté.

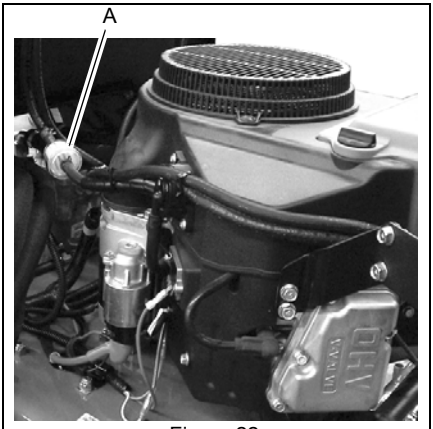


Figure 22

3. Dégager le filtre de la durite d'arrivée d'essence. Jeter le filtre en respectant l'environnement.

IMPORTANT : Lors de l'installation d'un filtre à carburant de rechange, sa flèche doit être dirigée dans le sens d'écoulement du carburant.

4. Raccorder les durites au filtre à carburant de rechange.
5. Remonter les colliers des durites.

ENTRETIEN DE LA TRANSMISSION

Huile hydraulique

N'utiliser que de l'huile hydraulique 20W-50 non détergente.

Contrôle du niveau d'huile de transmission

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Enlever le bouchon du réservoir d'huile hydraulique. Le niveau d'huile doit se situer à 127 mm du bord du tube de remplissage. Ajouter de l'huile au besoin.

Changer l'huile de transmission et le filtre

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Laisser refroidir le moteur et le réservoir d'huile hydraulique.
3. Nettoyer la zone autour du bouchon de l'orifice de remplissage du réservoir (Figure 4, élément 6) et le support du filtre à huile (A). Voir Figure 23.
4. Poser un récipient convenablement étiqueté et d'une capacité d'au moins 4,7 l sous le filtre hydraulique.
5. Dévisser le filtre hydraulique dans le sens anti-horaire pour évacuer l'huile.

REMARQUE : En cas de nécessité, il est possible de déposer le protège-filtre (B) pour accéder plus facilement au filtre. Débloquer (ne pas déposer) les deux vis à tête six pans assurant la fixation du protège-filtre et dégager ce dernier des vis.

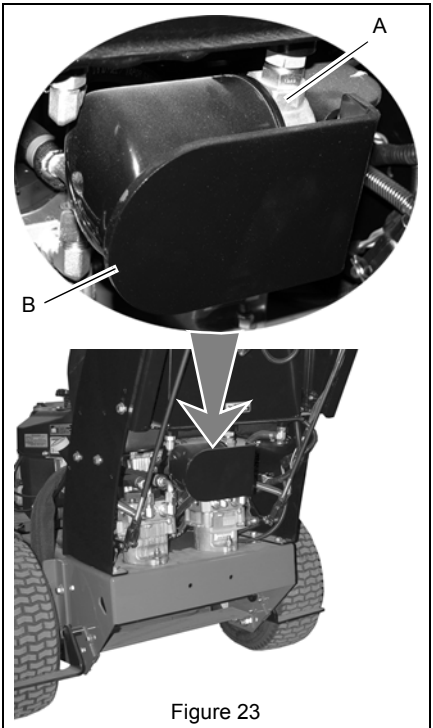


Figure 23

6. Appliquer une fine couche d'huile hydraulique propre sur le joint du filtre neuf.
7. Monter le filtre. Tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce que le joint soit en contact avec le plan de fixation. Serrer de 1/2 à 3/4 de tour une fois que le joint est en contact.
8. Incorporer de l'huile dans le réservoir jusqu'à ce que le niveau se situe à 127 mm du bord du tube de remplissage.

REMARQUE : La capacité totale du circuit est d'environ 4,7 l, une certaine quantité d'huile restera toutefois dans les moteurs des roues et les conduites. Une quantité d'huile d'environ 3,3 l est à prévoir après la vidange pour atteindre le niveau correct afin d'assurer le bon fonctionnement du circuit.

9. Remonter le bouchon de l'orifice de remplissage sur le réservoir.
10. Démarrer le moteur et le faire tourner avec l'accélérateur en position 3/4. Relâcher le frein de stationnement et actionner les leviers de commande plusieurs fois de suite vers l'avant et vers l'arrière. Vérifier qu'il n'y a pas de fuite.
11. Arrêter le moteur. Vérifier le niveau de l'huile dans le réservoir. Faire l'appoint si nécessaire.

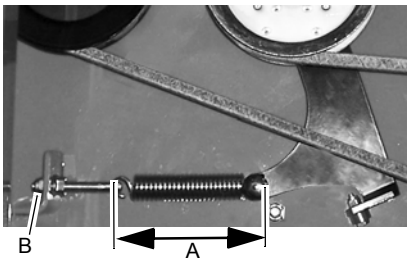
ENTRETIEN DE LA TONDEUSE

Réglage de la tension de la courroie du carter de coupe

(Figure 24)

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Déposer le protège-courroie central du carter de coupe.
3. Mesurer la longueur du ressort de traction du bras du tendeur (A) entre les bords intérieurs des deux crochets d'extrémité. La longueur doit être :
   - 988323 : 11,7 cm ± 3 mm.
   - 988324, 325 : 11,1 mm ± 3 mm.
4. Débloquer le contre-écrou (B) et régler la tige filetée pour obtenir la longueur correcte du ressort.
5. Rebloquer le contre-écrou.
6. Remettre en place le protège-courroie central du carter de coupe.

988323



988324, 325

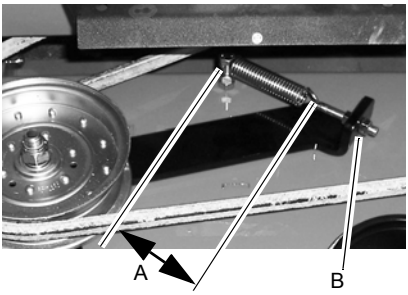


Figure 24

Dépose et repose de la courroie du carter de coupe

(988323)

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Déposer le protège-courroie central du carter de coupe.
3. Débloquer l'écrou autobloquant (A) en haut du galet de renvoi (B) jusqu'à ce que la courroie puisse être dégagée entre le galet et le guide-courroie. Il n'est pas nécessaire d'enlever complètement l'écrou. (Figure 25)
4. Débloquer le contre-écrou (C) et desserrer la tige filetée de façon à relâcher entièrement la tension du ressort (D) sur la courroie (E).

988323

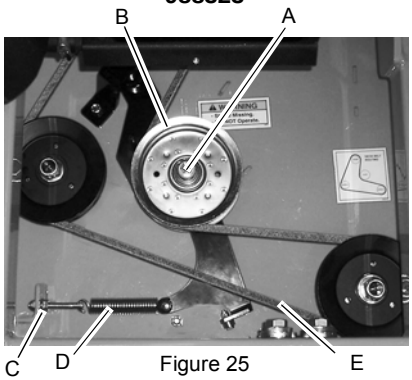


Figure 25

5. Déposer la courroie d'entraînement du carter de coupe et la mettre au rebut.
6. Mettre en place la courroie d'entraînement neuve du carter de coupe. Voir Figure 25 pour le passage de la courroie.
7. Serrer l'écrou autobloquant en haut du galet.
8. Serrer l'écrou de réglage sur la tige filetée jusqu'à obtenir la longueur correcte du ressort (voir *Réglage de la tension de la courroie du carter de coupe* ci-dessus). Bloquer le contre-écrou.
9. Remettre en place le protège-courroie central du carter de coupe.

IMPORTANT : VÉRIFIER ET RÉGLER LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT DU CARTER DE COUPE APRÈS 5 HEURES DE TRAVAIL.

(988324, 325)

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Déposer le protège-courroie central du carter de coupe.
3. Débloquer l'écrou autobloquant (A) en haut du galet de renvoi (B) jusqu'à ce que la courroie puisse être dégagée entre le galet et le guide-courroie. Il n'est pas nécessaire d'enlever complètement l'écrou. (Figure 26)
4. Débloquer le contre-écrou (C) et desserrer la tige filetée de façon à relâcher entièrement la tension du ressort (D) sur la courroie (E).

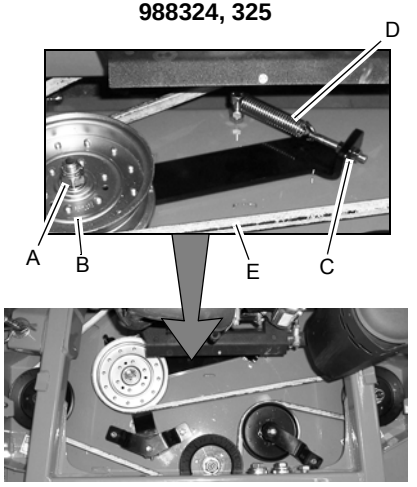


Figure 26

5. Déposer la courroie d'entraînement du carter de coupe et la mettre au rebut.
6. Mettre en place la courroie d'entraînement neuve du carter de coupe. Voir Figure 26 pour le passage de la courroie.
7. Serrer l'écrou autobloquant en haut du galet.
8. Serrer l'écrou de réglage sur la tige filetée jusqu'à obtenir la longueur correcte du ressort (voir *Réglage de la tension de la courroie du carter de coupe* ci-dessus). Bloquer le contre-écrou.
9. Remettre en place le protège-courroie central du carter de coupe.

IMPORTANT : VÉRIFIER ET RÉGLER LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT DU CARTER DE COUPE APRÈS 5 HEURES DE TRAVAIL.

Angle de tranchant du carter de coupe

REMARQUE : L'angle de tranchant entre l'arrière et l'avant du carter de coupe est préréglé en usine à 4,8 mm plus haut à l'arrière. Le réglage n'est nécessaire que si des pièces sont endommagées ou remplacées. L'angle de tranchant doit être réglé à une hauteur de coupe (HdC) de (76 mm).

1. Garer la machine en toute sécurité sur une surface de niveau et régulière. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Déposer les goupilles épingles des axes de HdC (A) arrière et laisser reposer l'arrière du carter de coupe sur les roues anti-scalp.
3. Débloquer le contre-écrou (B) sur le tourillon (C).
4. Déposer l'écrou six pans à embase, la vis et l'entretoise assurant la fixation de l'axe de HdC sur le carter.
5. Visser ou dévisser le tourillon pour raccourcir ou allonger l'axe et obtenir la hauteur voulue du carter de coupe.

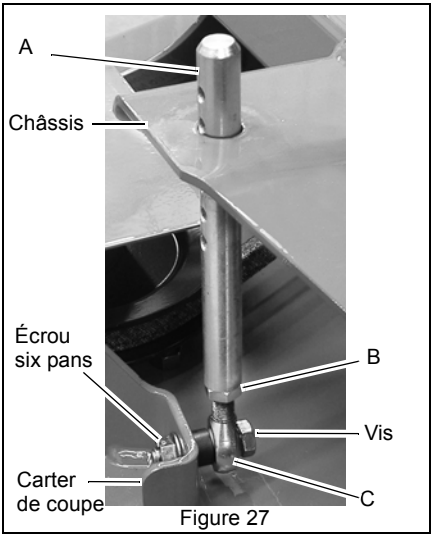


Figure 27

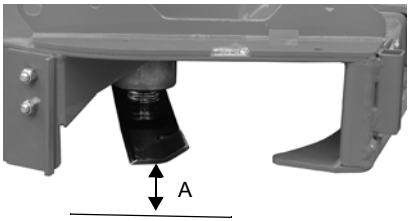
6. Monter l'axe de HdC sur le carter de coupe à l'aide des pièces déposées à l'étape 4. S'assurer d'interposer l'entretoise entre le carter de coupe et le tourillon.
7. Bloquer le contre-écrou du tourillon (B).
8. Remettre à zéro la hauteur de coupe. *Voir Contrôle du point mort à la page 26.*
9. Mesurer la hauteur de lame de l'avant à l'arrière et d'un côté à l'autre. S'assurer que le carter de coupe est de niveau d'un côté à l'autre et que l'angle de tranchant entre l'arrière et l'avant est de 4,8 mm plus haut à l'arrière.

Vérification des lames de coupe pour s'assurer qu'elles ne sont pas déformées

PRUDENCE : Pour éviter les accidents ! Les lames de coupe sont affûtées. Toujours porter des gants pour manipuler les lames de coupe ou pour travailler à proximité des lames.

Remplacer les lames. Ne jamais les redresser ni les souder.

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Mesurer la distance (A) entre l'extrémité de la la lame et le sol plat. Voir Figure 28.
3. Tourner la lame de 180° et mesurer la distance entre l'autre extrémité de la lame et le sol plat.
4. Adopter une lame neuve si la différence entre les deux relevés est supérieure à 3 mm.
5. Répéter ces opérations pour toutes les lames.



Carter de coupe représenté avec évacuation latérale déposée pour les besoins de l'illustration uniquement.

Figure 28

Dépose des lames de l'unité de coupe

Voir Figure 29.

AVERTISSEMENT : Les bords effilés peuvent couper. Les pièces mobiles peuvent couper les doigts ou la main. Emballer la ou les lames, porter des gants solides et être très prudent lors d'une intervention. Sur les tondeuses à plusieurs lames, le fait de tourner une lame entraîne les autres.

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Arrêter le moteur. Retirer la clé de contact. Débrancher le fil des bougies.
3. Bloquer la lame avec une cale en bois pour empêcher qu'elle ne tourne.
4. Déposer les vis (C), les lames (B) et les entretoises (A) sur les axes.

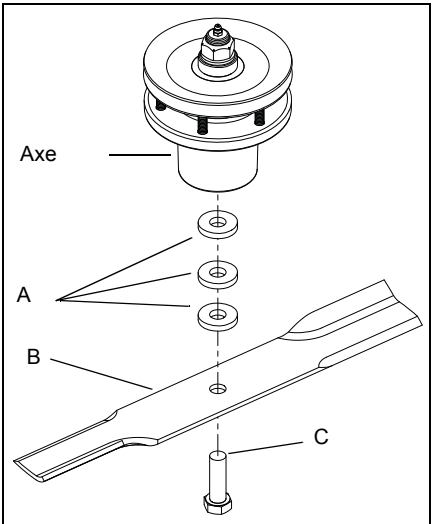


Figure 29

Remplacement des lames de coupe

1. Monter les entretoises (A), les lames (B) et les vis (C) sur les axes.
2. Bloquer les lames avec une cale en bois pour empêcher qu'elles ne tournent.
3. Serrer les vis des lames à 120 lbf-ft (163 N•m).
4. Rebrancher le fil des bougies.

Affûter les lames

Voir Figure 30.

PRUDENCE : Pour éviter les accidents ! Les lames de coupe sont dangereuses !

- Veiller à toujours porter des gants pour manipuler les lames.
- Veiller à toujours porter des lunettes de protection pendant l'affûtage.

- Affûter les lames avec une affûteuse, une lime à main ou une meule électrique.
- Conserver l'angle du biseau d'origine (A) lors de l'affûtage.
- Le tranchant (B) des lames doit être de 0,40 mm ou moins.
- Équilibrer les lames avant de les installer.

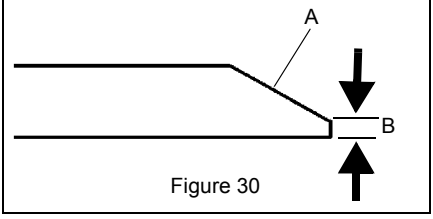


Figure 30

REMARQUE : Si la tondeuse est utilisée dans des conditions sableuses, remplacer les lames lorsque l'extrémité des ailettes est érodée (figure 31).

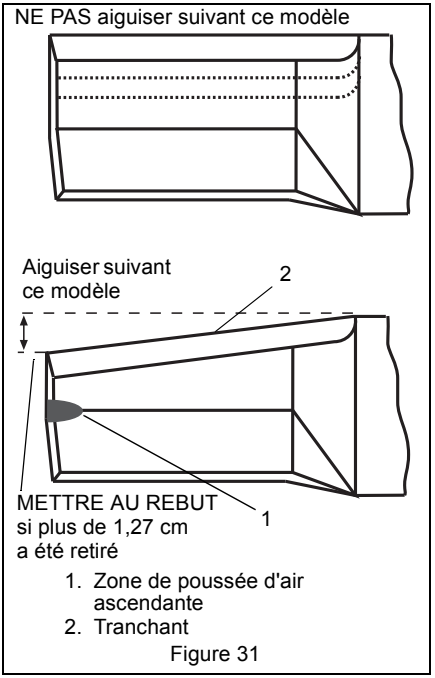
PRUDENCE : NE PAS affûter les lames de coupe quand elles sont sur la machine. Des lames mal équilibrées engendreront des vibrations et risquent d'endommager la machine. Vérifier l'équilibrage des lames avant de les remonter.

NE JAMAIS souder ni redresser des lames.

1. Retirer la lame de la machine.

Mettre la lame au rebut si :

- Plus de 1,27 cm de métal a été retiré. (Figure 31)
- Les ailettes sont érodées.
- La lame est tordue ou cassée.



1. Zone de poussée d'air ascendante
2. Tranchant

Figure 31

2. Aiguiser la lame en retirant une quantité égale de matériau à chaque extrémité. NE PAS modifier l'angle du tranchant ni arrondir le coin de la lame de coupe.
3. Vérifier l'équilibrage de la lame.

Équilibrage des lames

PRUDENCE : Pour éviter les accidents ! Les lames de coupe sont affûtées. Toujours porter des gants pour manipuler les lames de coupe ou pour travailler à proximité des lames.

1. Nettoyer la lame.
2. Poser la lame sur un clou ou une pointe ronde dans un étau. Mettre la lame en position horizontale. (Figure 32)

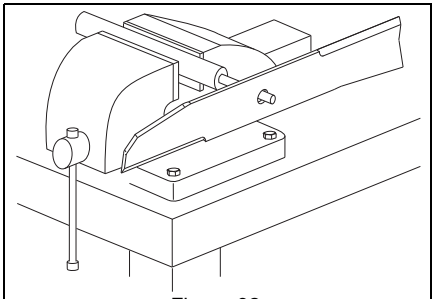


Figure 32

3. Vérifier l'équilibre. Si la lame n'est pas équilibrée, l'extrémité pesante de la lame tombe.
4. Affûter l'angle du biseau de l'extrémité pesante. Ne pas modifier l'angle du biseau de la lame.

Remplacement des paliers d'axes de la tondeuse

Voir Figure 33.

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)

REMARQUE : La lame peut rester montée sur l'axe pendant cette procédure, ou déposée.

2. Poser sur un support le groupe de l'arbre de broche/lame (J) et déposer l'écrou (A), la rondelle (B), l'entretoise (C) et la poulie (D).
3. Dégager le groupe de l'arbre de broche/lame (J) du carter de broche (G).
4. Dégager le palier de broche (H) et l'entretoise (F) du carter de broche (G). Mettre le roulement au rebut.
5. Déposer et mettre au rebut le palier supérieur (E).
6. Nettoyer l'ensemble.
7. Installer un palier inférieur neuf (H) et une entretoise neuve (F) sur l'arbre de broche.

IMPORTANT : Pour éviter les dégâts ! Le jeu entre le palier inférieur et le carter n'est que de 0,05 mm. Ne pas faire entrer le palier de force dans le carter.

8. Remonter le groupe de l'arbre de broche/lame (J), le palier inférieur (H) et l'entretoise (F) dans le carter de la broche (G).
9. Mettre le palier supérieur (E) en place.
10. Mettre en place la poulie (D), l'entretoise (C) et la rondelle (B).
11. Monter et serrer l'écrou (A). Le serrer à 85 lbf-ft (115 N•m).
12. Si elles ont été déposées, remettre en place la lame de coupe, les entretoises de la lame et la vis de la lame. *Voir à la page 37.*

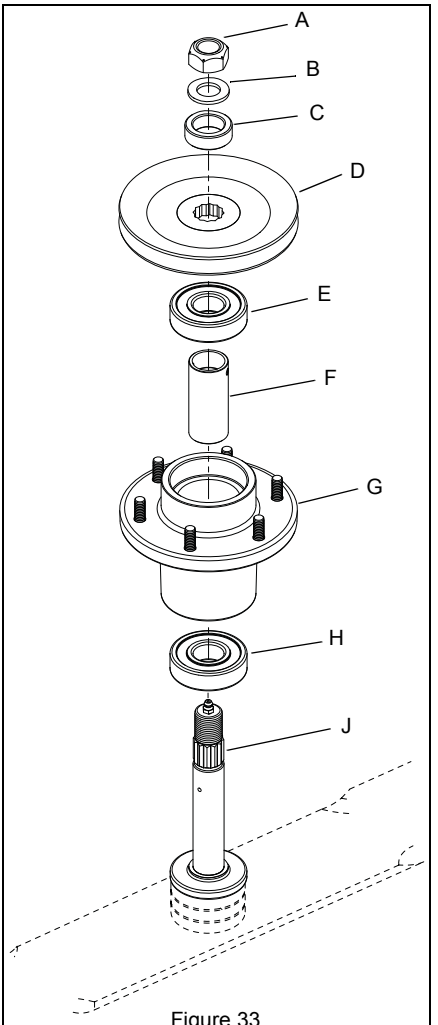


Figure 33

Remplacement du galet de renvoi du carter de coupe

Voir Figure 34.

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de détendre le ressort pour remplacer le galet de renvoi.

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Déposer le protège-courroie central du carter de coupe.
3. Déposer l'écrou autobloquant (A) en haut du galet de renvoi (B).

REMARQUE : Si nécessaire, utiliser un levier ou un tournevis pour immobiliser la vis à tête ronde et collet carré dans le trou carré du bras du tendeur.

4. Déposer le galet de renvoi.

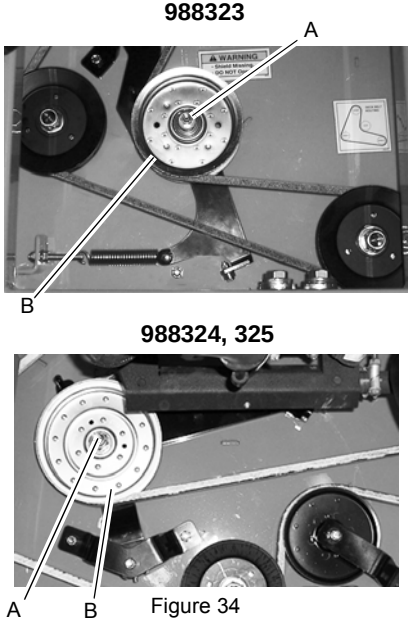


Figure 34

5. Monter le galet de renvoi neuf sur le haut de l'entretoise existante et serrer l'écrou autobloquant.
6. Vérifier la longueur du ressort de traction de la courroie d'entraînement. *Voir Réglage de la tension de la courroie du carter de coupe à la page 35.*
7. Poser le protège-courroie.

COURROIE DE TRACTION

REMARQUE : L'embrayage électrique Ogura peut être réglé en cas de patinage. (Voir *RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE* à la page 41.)

Dépose

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Déposer le protège-courroie de la tondeuse.
3. Déposer la courroie de traction de la tondeuse. *Voir Dépose et repose de la courroie du carter de coupe à la page 35.*
4. Repérer l'emplacement de la vis à tête six pans et de l'écrou à embase (A) directement derrière le moteur (Figure 35). Desserrer à fond mais ne pas déposer l'écrou à embase. La vis à tête six pans risque en effet de pivoter et le ressort (D) de se détendre (Figure 36).

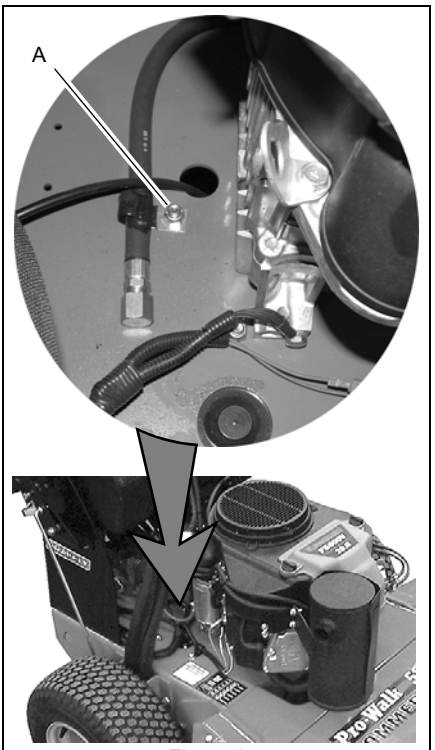


Figure 35

5. Sous la machine, déposer l'écrou à embase extérieur (B) sur la vis du galet de renvoi (C) et décrocher le ressort de traction (D). Voir Figure 36.
6. Déposer la courroie de traction (E).

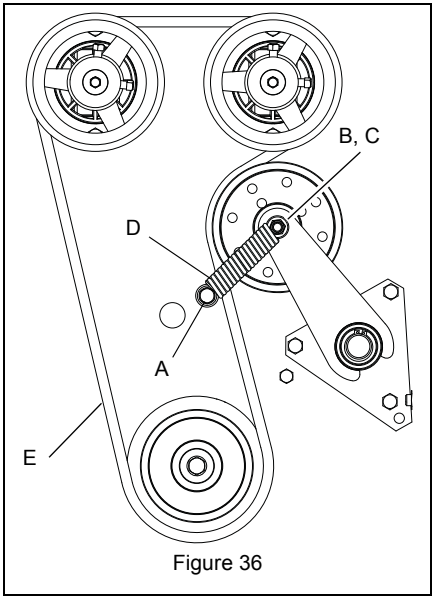


Figure 36

Repose

1. Monter la courroie de traction neuve (E). Voir Figure 36.
2. Ancrer le ressort de traction (D) à la vis du galet de renvoi (C). Monter l'écrou (B) et le serrer de façon à ce que 1 à 2 filets de la vis soient exposés. Ne pas serrer exagérément l'écrou.
3. En procédant du dessus de la machine, bloquer l'écrou à embase (A) pour immobiliser la vis à tête six pans et le ressort de traction (D). Voir figures 35 et 36.
4. Poser la courroie d'entraînement du carter de coupe. *Voir Dépose et repose de la courroie du carter de coupe à la page 35.*
5. Poser le protège-courroie central du carter de coupe.

RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE

Voir Figure 37.

Si l'embrayage ne s'enclenche pas ou ne se désenclenche pas correctement ou commence à émettre des bruits anormaux, vérifier le réglage de l'entrefer au niveau des trois fentes d'inspection.

Vérifications :

1. Arrêter le moteur, retirer la clé de contact et attendre que toutes les pièces chaudes refroidissent.
2. Mesurer l'entrefer entre l'induit et le rotor.

   Au minimum : Une cale d'épaisseur de 0,127 mm doit pouvoir être insérée entre l'induit et le rotor en frottant légèrement.

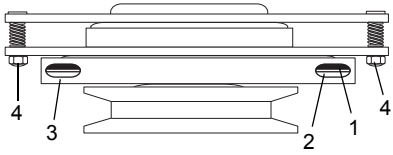
   Au maximum : Une cale d'épaisseur de 0,584 mm doit pouvoir être insérée entre l'induit et le rotor en frottant légèrement.
3. Répéter ce contrôle au niveau de chaque fente d'inspection.

Réglage :

1. S'il y a lieu, desserrer les écrous de réglage de l'entrefer de façon à pouvoir insérer une cale d'épaisseur de 0,127 mm entre l'induit et le rotor.
2. Glisser une cale d'épaisseur de 0,305 mm entre l'induit et le rotor.
3. Serrer l'écrou de réglage de l'entrefer de façon à obtenir un léger contact sur la cale d'épaisseur.
4. Répéter les étapes 1 à 3 au niveau de chaque fente d'inspection.

REMARQUE : Régler l'entrefer le plus uniformément possible.

5. Mettre la machine en marche, enclencher et désenclencher la PdF.
6. Arrêter la machine.
7. Recontrôler l'entrefer et le régler si nécessaire.



1. Induit
2. Rotor
3. Fente d'inspection
4. Écrou de réglage de l'entrefer

Figure 37

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

(988324, 325)

AVERTISSEMENT : Les plaques, les bornes et les autres parties de la batterie contiennent du plomb et des composés au plomb, produits que l'état de Californie considère cancérigènes et nuisibles pour les fonctions de reproduction. Se laver les mains après être intervenu sur la batterie.

Sécurité de la batterie

PRUDENCE : Pour éviter les accidents ! L'électrolyte contient de l'acide sulfurique. Il s'agit d'un produit toxique et qui peut provoquer de graves brûlures :

- Porter des lunettes de protection et des gants.
- Se protéger la peau.
- Si de l'électrolyte est avalé, contacter immédiatement un médecin.
- Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau pendant 15 à 30 minutes et contacter un médecin.
- Si de l'électrolyte entre en contact avec la peau, rincer immédiatement avec de l'eau et contacter un médecin.

La batterie produit un gaz inflammable et explosif. Elle peut exploser.

- Ne pas fumer à proximité de la batterie.
- Porter des lunettes de protection et des gants.
- Ne pas créer de contact métallique direct entre les bornes de la batterie.
- Débrancher le câble de masse (-) en premier pour la déconnexion de la batterie.
- Raccorder le câble de masse (-) en dernier lors du rebranchement de la batterie.

Vérifier la batterie (batteries sans entretien)

REMARQUE : Ne pas tenter d'ouvrir, d'ajouter du liquide ou d'effectuer l'entretien de la batterie. Toute tentative en ce sens annule la garantie.

- Veiller à la propreté de la batterie et de ses bornes.
- Maintenir les vis de la batterie bien serrées.
- Maintenir les petits évents ouverts.

PRUDENCE : Pour éviter une détérioration de la batterie ! La batterie est livrée chargée à fond. Si la machine n'a pas été utilisée durant la période précédent la date de révision indiquée sur la batterie, la charger.

REMARQUE : S'il est nécessaire de charger la batterie, suivre les instructions du fabricant du chargeur de batteries. *Voir Charge de la batterie à la page 43.*

Dépose de la batterie

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Écarter le cache noir (A) et débrancher le câble de masse (-) de la batterie (B). Voir Figure 38.
3. Écarter le cache rouge (C) et débrancher le câble positif (+) de la batterie (D).

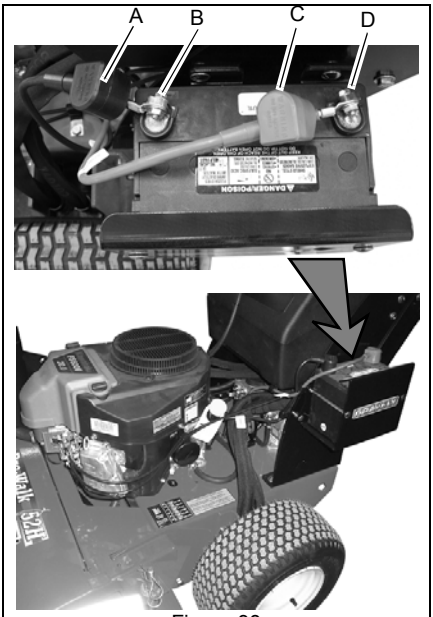


Figure 38

4. Desserrer l'écrou sur la vis longue à tête ronde et collet carré à l'avant (E). Voir Figure 39.
5. Déposer la vis longue à tête ronde et collet carré à l'arrière (F) et l'écrou.
6. Soulever et dégager la batterie (G) du support (H).
7. Inspecter le tapis isolant (I). Le remplacer s'il y a lieu.

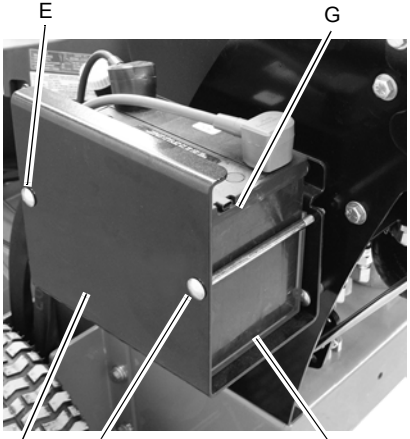


Figure 39

Mise en place de la batterie

1. Mettre en place le tapis isolant (I) sur le support de la batterie (H). S'assurer que le tapis isolant est bien posé sur le bas et les côtés du support. Voir Figure 39.
2. Installer la batterie (G) sur le support (H) avec la borne positive à l'arrière.
3. Monter la vis longue à tête ronde et collet carré (F) à l'arrière et l'écrou. Ne pas trop serrer l'écrou.
4. Serrer l'écrou de la vis longue à tête ronde et collet carré (E) pour retenir la batterie (G) sur le support (H). Ne pas trop serrer l'écrou.
5. Appliquer de la graisse diélectrique sur les bornes pour éviter la corrosion.
6. Raccorder le câble positif (+) de la batterie (D) et remettre en place le cache (C). Voir Figure 38.
7. Raccorder le câble de masse (-) de la batterie (B) et remettre en place le cache (A).

Nettoyage de la batterie et de ses bornes

1. Stationner la machine conformément aux règles de sécurité prescrites. (*Voir STATIONNEMENT à la page 22.*)
2. Débrancher les câbles et déposer la batterie. *Voir Dépose de la batterie à la page 42.*
3. Laver la batterie avec une solution constituée de quatre cuillerées de bicarbonate de soude dans environ 4,5 l d'eau. Veiller à ne pas verser la solution de bicarbonate de soude dans les éléments de la batterie.
4. Rincer la batterie à l'eau et la sécher.
5. Nettoyer les bornes et les cosses des câbles de la batterie avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'ils brillent.
6. Enduire de graisse multi-usage ou de spray de silicone les bornes pour prévenir la corrosion.
7. Installer la batterie. *Voir Mise en place de la batterie à la page 43.*

Charge de la batterie

AVERTISSEMENT : UNE BATTERIE GELÉE PEUT EXPLOSER et provoquer des blessures graves, voire mortelles. NE PAS recharger une batterie gelée. La laisser dégeler avant de la charger.

Suivre les instructions de premiers soins en cas de contact avec l'électrolyte.

- **Contact externe** : rincer à grande eau.
- **Yeux** : Rincer à grande eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin immédiatement !
- **Contact interne** : boire de grandes quantités d'eau, puis du lait de magnésie, des œufs battus ou de l'huile végétale. Consulter un médecin immédiatement !
- En cas d'ingestion, NE PAS faire régurgiter!

IMPORTANT : NE PAS effectuer de charge rapide. Charger la batterie à un débit plus rapide risque de l'endommager ou de la détruire.

IMPORTANT : Utiliser EXCLUSIVEMENT un chargeur de type automatique, adapté à la batterie utilisée. Veiller à TOUJOURS observer les consignes indiquées sur la batterie et le chargeur. Contacter le fabricant de la batterie et du chargeur pour plus d'informations.

1. Retirer la batterie de la machine. *Voir Dépose de la batterie à la page 42.*
2. Placer la batterie sur un établi ou dans un autre endroit bien ventilé.
3. Brancher le câble positif (+) du chargeur sur la borne positive (+) et le câble négatif (-) sur la borne négative (-).
4. Charger la batterie selon les instructions du fabricant du chargeur et de celui de la batterie.
5. Installer la batterie sur la machine. *Voir Mise en place de la batterie à la page 43.*

Démarrage à l'aide d'une batterie de secours

Gravely ne recommande pas de démarrer la machine avec des câbles raccordés à une autre batterie. Cela peut endommager le moteur et des composants du circuit électrique. Voir le Manuel du moteur pour plus d'informations.

ENTRETIEN ÉLECTRIQUE

Remplacement du fusible

IMPORTANT : Pour éviter les dégâts ! Lors du remplacement du fusible – n'utiliser que des fusibles de 20 A, sinon le circuit risque d'être endommagé.

La machine est équipée d'un fusible de 20 ampères pour protéger le circuit de charge. Ce fusible est implanté sous le tableau de bord; à gauche des relais.

1. Dégager le fusible défectueux de son support.
2. Vérifier le fil métallique dans la fenêtre du fusible. Changer le fusible si le fil est rompu.
3. Monter le fusible de rechange sur le support.

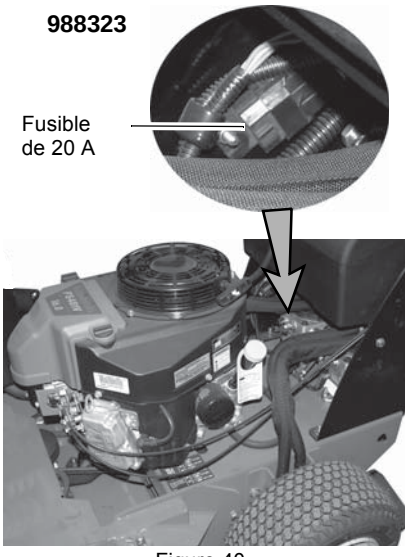


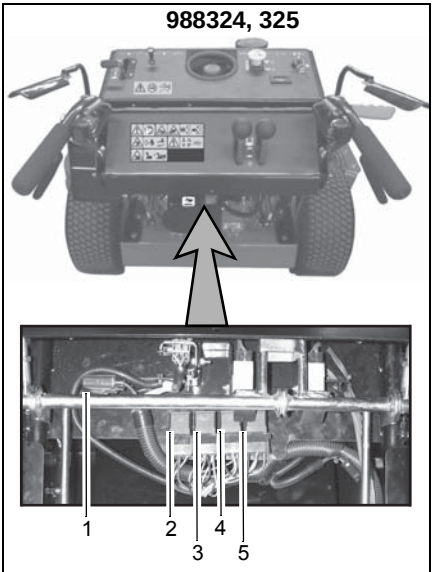
Figure 40

Replacement des relais (988324, 325)

REMARQUE : Les relais sont interchangeables. Ne les remplacer qu'avec des relais de qualité *Voir PIÈCES DE RECHANGE à la page 50.*

La machine est dotée de quatre relais implantés sous le tableau de bord.

1. Dégager le relais défectueux de son support.
2. Monter le relais de rechange sur le support.



1. Fusible 20 ampères
2. Relais d'embrayage
3. Relais de sectionnement d'allumage
4. Relais de démarrage
5. Relais de sécurité

Figure 41

ENTRETIEN

PROGRAMME D'ENTRETIEN

IMPORTANT : Des conditions de travail extrêmes peuvent exiger des intervalles d'entretien plus rapprochés :

- Les composants du moteur peuvent s'encrasser ou s'obstruer dans des conditions de grande chaleur, de poussière ou autres situations difficiles.
- L'huile du moteur et les bougies peuvent perdre leur efficacité si la machine fonctionne continuellement à vitesse faible ou à bas régime ou en effectuant des parcours brefs et fréquents.

Suivre les préconisations du fabricant du moteur pour les échéances de vidange et de remplacement du filtre à huile. Se reporter au Manuel du moteur.

Rodage (après les 8 premières heures de fonctionnement)

- Vérifier la tension de la courroie d'entraînement.
- Vérifier le réglage du point mort de la transmission.
- Vérifier le couple de serrage des écrous de roues.
- Vérifier le frein de stationnement et le régler au besoin.
- Enlever les débris de dessous du carter de coupe.

Toutes les 25 heures ou une fois par semaine (selon le terme échu en premier)

- Appliquer de la graisse sur les roulettes avant.
- Appliquer de la graisse sur les axes des roulettes avant.
- Enlever les débris de dessous du carter de coupe.

Toutes les 50 heures ou une fois par semaine (selon le terme échu en premier)

- Appliquer de la graisse sur les roulettes avant.
- Appliquer de la graisse sur les axes des roulettes avant.
- Enlever les débris de dessous du carter de coupe.
- Vérifier la tension de la courroie d'entraînement.
- Vérifier la pression des pneus.
- Nettoyer le filtre à air.
- Vérifier le couple de serrage des écrous de roues.

Toutes les 160 heures ou une fois par mois (selon le terme échu en premier)

- Graisser les roulements des axes.
- Vérifier le niveau d'huile de transmission.
- Vaporiser un lubrifiant sur les articulations des galets de renvoi du carter de coupe.
- Vaporiser un lubrifiant sur la tringlerie de commande de la pompe.
- Vaporiser un lubrifiant sur les axes d'articulation des leviers de commande (des deux côtés).
- Vaporiser du lubrifiant sur le câble de commande des gaz.
- Vaporiser du lubrifiant sur le câble de commande du starter.

Une fois par an

- Inspecter tous les roulements des axes. Remplacer le cas échéant.
- Inspecter tous les galets de renvoi du carter de coupe. Remplacer le cas échéant.
- Déposer et inspecter les roulements à rouleaux des roulettes ; nettoyer et remplir de graisse. Remplacer le cas échéant.
- Inspecter les courroies de transmission. Remplacer le cas échéant. Les roder et régler leur tension.
- Nettoyer le moteur.
- Vérifier toutes les vis et les écrous ; les resserrer si nécessaire.
- Remplacer les bougies.

REMISAGE

Court terme

Ne pas asperger la machine avec de l'eau, notamment lorsqu'elle est chaude. L'eau risque de s'infiltrer dans les paliers et de les endommager.

NE JAMAIS asperger la machine avec de l'eau sous haute pression ou la remiser en plein air.

S'assurer de l'absence de signes d'usure manifestes de la machine, de pièces cassées ou endommagées.

S'assurer que tous les écrous et les vis sont bien serrés et que la machine est en bon état de fonctionnement.

Remiser la machine dans un endroit protégé, frais et sec.

Long terme

Nettoyer soigneusement la machine et la lubrifier. *Voir ENTRETIEN à la page 45.* Retoucher toutes les surfaces peintes égratignées.

Soulager le poids sur les roues arrière en plaçant des cales sous le châssis ou l'essieu.

Circuit d'alimentation

De l'essence restant dans le circuit d'alimentation pendant une période prolongée sans stabilisateur se détériore, en entraînant des dépôts de gomme dans le circuit. Ces dépôts peuvent endommager le carburateur, les durites, le filtre et le réservoir de carburant. Prévenir la formation de dépôts dans le circuit d'alimentation en ajoutant un stabilisateur de carburant de qualité. Suivre les proportions de mélange indiquées sur le bidon du stabilisateur.

Pour traiter le circuit d'alimentation en vue du remisage :

1. Ajouter un stabilisateur de carburant selon les instructions du fabricant.
2. Faire tourner le moteur au moins pendant 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur pour lui permettre d'atteindre le carburateur.

NE JAMAIS remiser le moteur avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment présentant des sources potentielles d'incendie.

DÉPANNAGE

Moteur

Problème	Cause probable
Le moteur ne démarre pas ou avec difficulté	Vérifier si les leviers de commande sont bien sur la position de verrouillage de point mort. Contacteurs de point mort non enfoncés à fond. La clé de contact n'est pas sur la bonne position. PdF enclenchée. Le réservoir de carburant est vide. *Voir PLEIN DE CARBURANT à la page 18.* Carburant dégradé. Filtre à carburant obstrué. Filtre d'admission d'air obstrué. Fil de bougie desserré ou débranché. Écartement incorrect des électrodes de bougie. Fusible de 20 A grillé (circuit principal d'alimentation électrique). Problèmes électriques – batterie déchargée. (988324, 325) Relais ou connexions des relais défectueux (*Voir Démarreur électrique (988324, 325) à la page 21.*) (988324, 325) Mauvais réglage du starter. Voir le concessionnaire.
Le moteur ne tient pas le ralenti	Câble de commande des gaz plié ou déformé. Commande du régulateur pliée. La commande du régulateur n'est pas sur la bonne position. Problèmes de carburation. Voir le concessionnaire.
Le moteur tourne mal ou cale	Filtre à carburant obstrué. Circuit d'admission d'air obstrué. Trou d'aération du bouchon de carburant sale. Carburant dégradé ou niveau de carburant inadéquat. Écartement incorrect des électrodes de bougie. Remplacer la bougie. Mauvais réglage du starter. Voir le concessionnaire.
Cliquetis du moteur	Le niveau d'huile moteur est bas. Diminuer la charge. (Vitesse de déplacement plus réduite.) Le carburant est inadéquat. Remplir le réservoir avec du carburant frais à indice d'octane approprié. Régime de ralenti du moteur trop lent.
Surchauffe du moteur	Nettoyer les ailettes de refroidissement. Bas niveau d'huile. Fonctionne au ralenti lent – faire fonctionner à plein régime. Grille d'admission d'air de refroidissement encrassée. Filtre d'admission d'air obstrué. Vitesse de déplacement trop rapide pour l'état du terrain.
Le moteur manque de puissance	Circuit d'admission d'air obstrué. Filtre à carburant obstrué. Type de carburant inadéquat. Vidanger le réservoir et le remplir de carburant adéquat. Nettoyer les ailettes de refroidissement pour contribuer à prévenir la surchauffe. Remplacer la bougie.

DÉPANNAGE

Moteur

Le moteur consomme trop d'huile	Identifier et réparer les fuites d'huile. Huile du moteur inadéquate. Filtre à huile colmaté. Filtre d'admission d'air obstrué.
Détonations du moteur par le silencieux d'échappement	Positionner la manette des gaz sur Ralenti lent pendant quelques secondes avant d'arrêter la machine. Joint d'échappement fuyant ou endommagé.
Consommation de carburant élevée	Type de carburant inadéquat. Circuit d'admission d'air obstrué. Vitesse de déplacement trop rapide pour l'état du terrain. Jeu aux soupapes inadéquat. Voir le concessionnaire. Circuit d'admission d'air limité.

Circuit électrique

Problème	Cause probable
L'embrayage de la PdF ne s'enclenche pas	Fusible 20 ampères défectueux (circuit principal d'alimentation électrique). (988324, 325) Contacteur de PdF défectueux. Embrayage de PdF défectueux. Raccords de l'embrayage de PdF desserrés. Relais ou connexions de relais défectueux. *Voir Replacement des relais à la page 44*.

Frein de stationnement

Problème	Cause probable
Le frein de stationnement ne fonctionne pas correctement	Frein de stationnement mal réglé. *Voir RÉGLAGE DU FREIN DE STATIONNEMENT à la page 24.* Les composants du frein sont endommagés.

Direction

Problème	Cause probable
La direction ne fonctionne pas	Frein de stationnement serré. Soupapes de décharge de la pompe partiellement ouvertes. Gonflage incorrect des pneus. Bas niveau d'huile de transmission hydrostatique. Courroie de traction patinant. Courroie de traction usée ou abîmée. Tringlerie de direction détachée.
La machine ne suit pas une ligne droite	Les leviers de direction sont mal réglés. *Voir RÉGLAGE DU POINT MORT DES LEVIERS DE COMMANDE DE DIRECTION à la page 25.*
La machine tire à droite ou à gauche quand le moteur tourne et la transmission est au point mort	Tringlerie de pompe (point mort) mal réglée. *Voir RÉGLAGE DE LA POSITION POINT MORT DE LA POMPE à la page 26.*

DÉPANNAGE

Carter de coupe

Problème	Cause probable
Goulotte d'évacuation obstruée	L'herbe est mouillée. Tondre uniquement lorsque l'herbe est sèche. Augmenter la hauteur de coupe. Tondre avec le moteur ne tournant pas à pleine régime. Vitesse de déplacement trop rapide par rapport aux conditions du terrain. Courroie d'entraînement du carter de coupe abîmée ou mal installée.
Le carter de coupe vibre	Tondre avec le moteur ne tournant pas à pleine régime. La visserie est desserrée. Courroie d'entraînement du carter de coupe abîmée ou mal installée. Vérifier/remplacer la courroie d'entraînement de la broche. Les vis des lames sont desserrées. Lames émoussées, déformées ou mal équilibrées. Déposer les protège-courroies et s'assurer de l'absence de débris sur les poulies. Vérifier si l'alignement des poulies est correct ou si elles sont détériorées. Voir le concessionnaire Gravely.
Les lames de coupe ne s'enclenchent pas	Courroie d'entraînement du carter de coupe patinant ou rompue. Courroie d'entraînement de la broche patinant ou rompue. Ressort de traction de la courroie de carter de coupe non installé ou rompu. Défaillance de la commande de PdF. Fusible de 20 A grillé (circuit principal d'alimentation électrique). Connexions électriques mal enfichées. Embrayage de PdF défectueux. Relais ou connexions de relais défectueux. *Voir Replacement des relais à la page 44.*
La tondeuse ne coupe pas régulièrement	Le carter de coupe n'est pas mis correctement à niveau. Vitesse de déplacement trop rapide par rapport aux conditions du terrain. Régime moteur trop bas – faire fonctionner le moteur à plein régime. Diminuer la vitesse de déplacement dans les virages. Lames émoussées, déformées ou mal équilibrées. Modifier les conditions de tonte. Pression des pneus incorrecte.

DÉPANNAGE

Machine

Problème	Cause probable
Vibrations excessives de la machine	Régime moteur trop lent. Courroies d'entraînement usées ou endommagées. Courroie d'entraînement de la pompe usée ou endommagée. Saleté ou débris dans les gorges des poulies. PdF électrique ou poulie d'entraînement desserrée ou endommagée. Lames de coupe tordues ou endommagées.
La machine, le moteur tournant, ne se déplace pas	Le frein de stationnement est enclenché. Niveau d'huile hydraulique bas. Huile hydraulique froide – laisser le moteur chauffer. Courroie d'entraînement de la pompe patinant. Soupapes de décharge de la pompe ouvertes. *Voir DÉPLACEMENT MANUEL DE LA MACHINE à la page 22.* Courroie d'entraînement de la pompe endommagée ou usée. Problèmes de moteur électrique-roue. Voir le concessionnaire Gravely.
La machine bouge lentement alors que le moteur tourne et que les leviers de commande sont au point mort	Réglage de la tringlerie de commande nécessaire. *Voir RÉGLAGE DE LA POSITION POINT MORT DE LA POMPE à la page 26.*

ACCESSOIRES

N° de pièce	Description
79260500	Kit pour paillage 36 pouces (988323)
79260000	Kit pour paillage 48 pouces (988324)
79260400	Kit pour paillage 52 pouces (988325)

PIÈCES DE RECHANGE

N° de pièce	Qté	Description
07200518	1	Courroie, entraînemant lames, (988323)
07200519	1	Courroie, entraînement lames (988324)
00181711	1	Courroie, entraînement lames (988325)
D38006	1	Courroie - entraînement hydrostatique
04952005	1	Bouchon du réservoir de carburant
00590600	1	Fusible de 20 A (988324, 325)
00888400	1	Relais (988324, 325)
01554800	1	Batterie (988324, 325)
00669300	1	Filtre à huile hydraulique
GDU10231	2	Lame de coupe (988323)
GDU10230	3	Lame de coupe (988324)
GDU10231	3	Lame de coupe (988325)

CARACTÉRISTIQUES			
Numéro du modèle	988323	988324	988325
Description	36HR PG	48HE PG	52HE PG
Moteur	Kawasaki FS481V	Kawasaki FS600V	
Cylindrée – (cm^3)	603	603	
Démarreur	Démarreur à cordon	Électrique	
Carburant	Voir le Manuel du moteur		
Capacité du réservoir – litres	22		
Capacité du circuit hydraulique			
Circuit à sec – litres	4,7		
Réservoir d'huile hydraulique avec changement de filtre – L	3,3		
Carter de coupe			
Largeur de coupe – cm	90,1	120,7	130,8
Hauteur de coupe – cm	3,8 – 12,7		
Positions de coupe	15		
Axes	Aluminium 2,5 cm – étanches		
Couple de serrage de vis de lames N•m	163		
Vitesse de déplacement – km/h			
Marche avant	0 – 13,2		
Marche arrière	0 – 5		
Pneus – in.			
Avant - pleins	9 x 3,5		
Arrière - gonflables	16 x 6,5	16 x 7,5	
Gonflage de pneus arrière – kPa	69 – 83		
Dimensions et poids			
Longueur – cm	208,3	203,2	201,9
Hauteur – cm	113		
Largeur – cm	94,0	123,2	133,4
Poids – kg	258,5	320,7	330,2
Bruits et vibrations CE (Réf. EN836-2001)			
Pression acoustique sur l'opérateur (Lpa) en dBA	86	89	88
Mesure des vibrations (m/sec2) au niveau des mains de l'utilisateur	3,9	3,2	3,4

Garantie limitée pour équipement commercial de fauchage

Ariens Company (Ariens) garantit à **l'acquéreur original** que les produits de marque Ariens, Gravely et Countax achetés à partir du 01/01/2012 et conçus ou étiquetés comme produits commerciaux par Ariens sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période indiquée dans le tableau ci-dessous. L'utilisation d'équipements par une seule famille ou résidence est considérée comme « utilisation par les consommateurs ». L'utilisation professionnelle (activités agricoles, commerciales ou industrielles) des équipements ou l'utilisation de ces derniers à plusieurs endroits est considérée comme « utilisation commerciale » Si un produit est loué, la durée de ces garanties sera de 90 jours à compter de la date d'achat.

Un revendeur agréé Ariens (produits de marque Ariens), Gravely (produits de marque Gravely) ou Countax (produits de marque Countax) s'engage à réparer tout défaut de matériel ou de fabrication et à réparer ou remplacer toute pièce défectueuse, sous réserve des conditions, limitations et exclusions énoncées ici. Lesdits réparation ou remplacement seront gratuits (pièces et main d'oeuvre) pour l'acheteur original, sauf indication contraire comme indiqué ci-après.

Code de garantie	Groupe produit	Période de garantie Utilisation par les consommateurs	Période de garantie Utilisation commerciale
CA	Pro-Turn 100 et 200, Pro-Master, Compact-Pro, Pro-Stance, Pro-Ride, Pro-Walk Mowers, Pro-Zoom, etc.	3 ans	2 ans
CB	Tonte de gazon : CL, TRM, TVM, FP, PM-3084, etc.	3 ans	2 ans
CC	Série Pro 20 Tondeuses à conducteur accompagnant	3 ans	1 an
Néant	Pièces de rechange et d'entretien	90 jours (sans main-d'œuvre)	90 jours (sans main-d'œuvre)
CD	Pro-Turn 400	3 ans	3 ans (Années 1 et 2 : Pièces et main-d'œuvre, Année 3 : Pièces uniquement)

Extensions spéciales

Le tableau ci-dessous présente en détail les extensions de cette garantie:

Code de garantie	Exception de garantie	Période de garantie	Utilisation	Détail
CA	Caisson de carter de coupe sur tondeuses commerciales	Durée de vie	Tous	2 ans pièces et main-d'oeuvre (Commercial), 3 ans pièces et main-d'oeuvre (Consommateur), pièces uniquement par la suite.
CA	Châssis principal sur tondeuses commerciales	Durée de vie	Tous	2 ans pièces et main-d'oeuvre (Commercial), 3 ans pièces et main-d'oeuvre (Consommateur), pièces uniquement par la suite.
CA	Broches carter en fonte	3 ans	Tous	3 ans pour tous les utilisateurs, y compris l'utilisation commerciale.
CB	Moulinets	Durée de vie	Tous	Garantie sur les moulinets uniquement contre le voilage ou la rupture.

Exceptions et Limitations

Le tableau ci-dessous présente en détail les exceptions de cette garantie:

Code de garantie	Exception de garantie	Période de garantie	Utilisation	Détail
Tous	Batteries	1 an	Tous	Au prorata
Tous	Courroies, échappement, pneus	Aucun	Commercial	Ces composants ne sont pas couverts en cas d'utilisation commerciale.
Tous	Composants en tissu, plastique et caoutchouc (y compris les courroies et les câbles)	2 ans ou 1000 heures au maximum*	Tous	Garantie limitée de 2 ans ou 1000 heures pour l'utilisation par les consommateurs. Sauf indiqué ci-dessus, ces composants sont couverts pour les défauts, pas pour l'usure.
Tous	Moteurs	Voir la garantie du fabricant du moteur	Tous	Les moteurs sont couverts par la garantie du fabricant du moteur. Se reporter à la garantie du fabricant du moteur.

Responsabilités du client

Enregistrer le produit immédiatement au moment de la vente. Si le concessionnaire n'enregistre pas le produit, le client doit remplir la carte d'enregistrement qui se trouve dans la documentation d'accompagnement et la retourner à la société Ariens, ou enregistrer l'équipement en ligne sur www.ariens.com, www.gravely.com, www.countax.com.

Pour bénéficier de la garantie, **l'acheteur initial** devra:

- Effectuer l'entretien et les réglages mineurs en conformité avec le manuel du propriétaire.
- Aviser immédiatement Ariens ou un représentant du service aux concessionnaires agréé par Ariens, Gravely ou Countax si un service sous garantie est nécessaire.
- Transporter le produit vers/du lieu où la réparation sous garantie sera effectuée à la charge du propriétaire.
- Le service de garantie doit être effectué par un concessionnaire agréé par Ariens, Gravely ou Countax.

Pour connaître un représentant du service aux concessionnaires :

Aux États-Unis et au Canada:		
Utilisez le localisateur de concessionnaires sur nos sites Web: www.ariens.com • www.gravely.com		
Ou contactez-nous par mail ou par téléphone:		
Aux États-Unis, Canada, Mexique, Caraïbes, Amérique centrale et Amérique latine:	**En Europe, en Asie, en Afrique ou au Moyen Orient:**	**En Australie ou en Nouvelle Zélande**
Ariens Company 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 Téléphone : (920) 756 - 4688 www.ariens.com	Countax Ltd, Countax House Great Haseley, Oxfordshire, OX44 7PF Téléphone : 0800 597 7777 www.countax.com	Ariens Company Building 2 6 Wedgewood Rd. Hallam, Victoria 3803 Australie Téléphone : (03) 9796 4244 1800 335 489 www.ariens.com.au

Exclusions – Points non couverts par cette garantie

- Les pièces de rechange qui ne sont pas d'origine Ariens, Gravely ou Countax ne sont pas couvertes par cette garantie et risquent de l'annuler.
- Les dégâts résultant de l'installation ou de l'utilisation de pièces de rechange, accessoires ou outils non approuvés par Ariens Company utilisés avec les produits identifiés ci-après ne sont pas garantis par cette garantie.
- L'entretien, le service et les pièces de rechange suivantes ne sont pas couverts par cette garantie, aux limitations indiquées plus haut près : lubrifiants, bougies, huile, filtres à huile, filtres à air, filtres à carburant, garnitures de frein, leviers de frein, segment de frein, patins de glisse, lames de raclage, boulons à tête cassante, lames de coupe, pales de coupe, aubes, brosses, feux, ampoules, couteaux, cutters.
- Tout défaut résultant d'une mauvaise utilisation, d'altération, d'un montage ou d'un réglage incorrect, d'une négligence ou d'un accident nécessitant une réparation, n'est pas couvert par cette garantie.
- **L'utilisation de mélanges d'essence supérieurs à 10% d'éthanol annule toutes les garanties.**
- Les produits sont conçus conformément aux spécifications de la zone de distribution d'origine du produit. Les réglementations et les prescriptions de projet peuvent varier de façon significative selon la zone. Cette garantie est limitée aux prescriptions de la zone de distribution d'origine du produit. Ariens ne garantit pas ce produit quant aux prescriptions de toutes les zones. Le service de garantie est limité au service dans la zone de distribution originale.
- Dans les pays autres que les États-Unis et le Canada, contacter le concessionnaire de la société Ariens pour des mesures de garantie valides dans votre pays. Vos droits pourraient être différents de pays à pays et à l'intérieur d'un même pays.

Déni de responsabilité

Ariens peut, de temps en temps, modifier la conception de ses produits. Rien dans la présente garantie ne peut être interprété comme obligeant Ariens à intégrer ces changements sur produits déjà fabriqués. Ces changements ne signifient en aucun cas que les conceptions précédentes étaient défectueuses.

LIMITATIONS DE RECOURS ET DE DOMMAGES

La responsabilité de la société Ariens au titre de cette garantie, ainsi que de toute garantie implicite qui pourrait exister, est limitée à la réparation de toute défectuosité et à la réparation ou au remplacement de toute pièce défectueuse. Ariens ne saurait être tenu responsable de dommages accessoires, particuliers ou indirects (y compris les pertes de profits). Des états n'autorisent pas l'exclusion de dommages particuliers ou indirects, auquel cas les limitations et exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à vous.

DÉNI DE RESPONSABILITÉ SUPPLÉMENTAIRE

La société Ariens n'assure aucune garantie, implicite ou explicite, autre que celle exprimée dans cette garantie. Si la loi de l'état prescrit qu'une garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à une utilisation particulière s'applique à Ariens, une telle garantie se limite à la durée de cette garantie explicite. Certains états n'autorisent pas les limitations de durée de garantie implicite, auquel cas les limitations précédentes peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques; d'autres droits peuvent s'appliquer en fonction de la région de résidence.

GRAVELY
655 West Ryan Street
Brillion, WI 54110
920-756-4688
Fax 920-756-2407
www.gravely.com

⚠ WARNING ⚠

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

An Ariens Company Brand